



**Železarna:
razvoj
ali
zastoj?**

ALJOŠA GAŠPERLIN

V Trstu se bije huda bitka. Če je v ponedeljek že kazalo, da bo srečanje v Rimu zgolj formalnost in bo skupina Arvedi prevzela škedenjsko železarno (prej v najem in nato z od-kupom), je deželno predsednico FJK Debora Serracchiani in sindikate naslednji dan doletela hladna prha. Arvedi je komisarju grupacije Luchini Pieru Nardiju predložil poslovni načrt, a komisar načrta ni predstavil gostom iz FJK. Nasprotno, dejal je, da bodo železarno konec avgusta zaprli, če ne bo medtem prišlo do sporazuma z Arvedijem.

Za zaposlene v železarni in za tržaško gospodarstvo sploh se zdaj postavlajo trije problemi. Prvi je čas: če ne bo rešitve v kratkem, bo tisoč ljudi ostalo na cesti in z bogom tržaška industrija ter z njo povezane dejavnosti. Drugo vprašanje je, kaj bi pomenil prihod Arvedija v Trst. Ni znano namreč, ali namerava vlagati in nadaljevati z (okolju prijaznejšo) dejavnostjo tudi po letu 2015. To bi pomenilo zaščito delovnih mest in možnost koriščenja evropskega denarja.

Tretji problem je Pristaniška oblast. Predsednica Marina Monassi nasprotuje predlogu o industrijskih dejavnostih pod Škednjem, a zagovarja pristaniške. Zdajnjih zaposlenih seveda ne bi potrebovali, razvoj pa bi bil vezan na gradnjo logistične ploščadi, ki je vse prej kot za vogalom.

Nosilno vlogo igrajo zdaj lokalne uprave in se predvsem deželna vlada. Debora Serracchiani je že ugodila zahtevi sindikatov, da se pospeši pogajanje z Arvedijem, Monassijeva pa bo danes končno sprejela sindikate. Bliža se torej konec neskončne zgodbe. Upati je, da bo vizija razvoja končno prevladala nad imobilizmom.

RIM - Očitki, da je minister za notranje zadeve o primeru Šalabajeva lagal parlamentu

Vse več pozivov k odstopu Alfana

OBČINA TRST Nižji davek IMU za podjetnike



TRST - Davek na nepremičnine IMU glede t.i. prvega stanovanja bo ostal nespremenjen, medtem ko se bo količnik za zazidljiva zemljišča in nekatere druge objekte, kot so npr. hale, v primerjavi s predlogom občinskega odbora zmanjšal. Dejstvo je, da do napovedanega količnika 10,6 promila ne bo prišlo, posebne olajšave pa bodo za ljudska stanovanja.

To je v grobih obrisih izid torkove seje tržaškega občinskega sveta, na kateri so obravnavali morebitne spremembe količnika davka na nepremičnine IMU za zazidljiva zemljišča in druge objekte, po odobritvi pravilnika pa se je razprava nadaljevala do pozno ponoči.

Na 4. strani

RIM - Včerajšnji dan je potekel v znamenju vse odločnejših pozivov, naj minister za notranje zadeve Angelino Alfano odstopi. Njegova informacija parlamentu o izgonu žene kazahstanskega disidenta Šalabajeve in njene hčerke ni bila prepričljiva. Nasprotno, vzbudila je nove dvome in okreplila vtis, da je Alfano parlamentu lagal, ko je dejal, da o zadevi ni bil informiran. V škripce ga je spravil njegov šef kabine Giuseppe Procaccini, ki je včeraj odstopil s položaja, vendar je v intervjuju izjavil, da je svojega šefa, ministra Alfana, pravočasno informiral o zadevi.

Medtem se je iz Londona, kjer je bil na obisku pri Cameronu, oglasil predsednik vlade Enrico Letta, ki je branil Alfana, rekoč, da iz poročila izhaja, da ni vedel ničesar.

Na 2. strani



GORIŠKA - Projekt tvega propad Čezmejnih koles še vedno ni Ultimat župana Nove Gorice



Sant'Anna
Impresa Trasporti Funebri

T Pogrebno podjetje
...v Trstu od leta 1908

**Več kot stoletje
nudimo pogrebne
storitve in prevoze
na tržaškem območju,
v Italiji kot tudi v
inozemstvu.**

Devin-Nabrežina 166 - Trst
Ul. Torrebianca 34
Ul. dell'Istria 129
Prosek 154 - Trst
tel. 040 630696
Usluge na domu

PRI AVTOCENTER NOVAK d.o.o. v SEŽANI VAM NUDIMO:

zamenjavo zobatega jermenja



Na motorjih	AKCIJSKA CENA
1.2 8	365 €
1.2 16V	394 €
1.6 16V	436 €
1.5 dci	456 €
1.9 dci	414 €
2.2 dci	353 €

Akcijска cena zajema 15% popust na material in storitev (zamenjava garniture zobatega jermenja, jermen alternatorja, hladilne tekočine 4l, vodno črpalko in delo). Akcija velja do 31. 12. 2013.

**RENAULT
STORITEV**

AVTOCENTER NOVAK SEŽANA
WWW.RENO-SEZANA.SI, TEL: 00386/57312490



Puff
smoking smartly

elektronske cigarete

Končno je tudi na Krasu
odpril vaš **Puff Store!**

Varujte zdravje,
svoje in od drugih.
Odvadite se kajenja
brez muke!

Vabljeni na brezplačni preizkus!



Općine - Proseška ulica, 14 - t: +39 040 2171321
trieste.opicina@puffcigarette.com



RIM - Afera o izgonu Alme Šalabajeve

Šef kabineta Procaccini: »Minister Alfano je vedel«

Letta iz Londona branil ministra, v DS pa vse več zahtev po nezaupnici

RIM - Včerajšnji dan je potekel v znamenju vse odločnejših pozivov, naj minister za notranje zadeve Angelino Alfano odstopi. Njegova informacija parlamentu o izgonu žene kazahstanskega disidenta Šalabajeve in njene hčerke ni bila prepričljiva. Nasprotno, vzbudila je nove dvome in okrepila vtis, da je Alfano parlamentu legal, ko je dejal, da o zadevi ni bil informiran. V škripce ga je spravil njegov šef kabineta Giuseppe Procaccini, ki je včeraj odstopil s položaja, vendar je v intervjuju izjavil, da je svojega šefa, ministra Alfana, pravočasno informiral o zadevi.

Medtem se je iz Londona, kjer je bil na obisku pri Cameronu, oglašil predsednik vlade Enrico Letta, ki je branil svojega ministra in podpredsednika vlade Alfana, rekoč, da iz poročila izhaja, da ni vedel ničesar. Dodal je, da ne vidi na obzoru nevarnosti za vlado, politična stabilnost pa je zanj bistvena, za ponoven gospodarski zagon.

Kot je bilo napovedano, bo jutri v senatu glasovanje o nezaupnici ministru Alfanu, ki so jo predstavili parlamentarci Sel in Gibanja 5 zvezd. Vse več privržencev nezaupnice pa je tudi v vrstah parlamentarcev Demokratske stranke. Najbolj odločni so pristaši župana Firenc Mattea Renzija, ki bodo na današnjih srečanjih parlamentarnih skupin Demokratske stranke skušali prepričati kolege, naj volijo za nezaupnico notranjemu ministru. Vendar ne gre le za Renzijeve pristaše. Alfano je k odstopu pozval tudi kandidat za sekretarja stranke Gianni Cuperlo, ki je sicer, kot je znan, blizu Massimu D'Alemi. Dejal je, da bi bil ob vsem tem, kar se je zgo-

dilo, dokaz odgovornega obnašanja, če bi Alfano vrnil svoj ministerski mandat predsedniku vlade. Tudi Cuperlo je poudaril, da je bila Alfanova rekonstrukcija dogodkov, ki jo je predstavil parlamentu, povsem neutrezena. »Gre za to, da se spoštujejo osnovne človekove pravice in naša država se je s tem primerom omadeževala, na kar Evropa gleda z veliko zaskrbljenostjo,« je dejal Cuperlo.

Demokratska stranka bo o problemu odprla razpravo danes ob 13. uri, obstaja pa realno tveganje, da se

Demokratska stranka spet razbije ob tem glasovanju. Odločno stališče proti ministru je zavzela tudi Laura Puppato, Anna Finocchiaro pa je izrazila upanje, da bo Alfano razumel svoj kočljiv položaj in primerno ukrepal. V bistvu vsi upajo, da bo Alfano sam odstopil, kar pa je, sodeč po včerajšnjih reakcijah, bolj malo verjetno. »Svojega sekretarja je seveda tako podprt Silvio Berlusconi, pa tudi voditelj Severne Lige Roberto Maroni je dejal, da stranka ne bo podprla nezaupnice.«



Letta je iz Londona zagovarjal ministra Alfana

ANSA

RIM - Preiskava se nanaša na zavarovalniško družbo Fondiaria-SAI

Aretirana družina Ligresti



RIM - Finančna straža je včeraj arretirala poslovneža Salvatoreja Ligresija in njegovi dve hčeri.

Možje postave medtem uradno iščejo tudi Ligrestijevega sina, ki je domnevno v Švici. Preiskava se nanaša na zavarovalniško družbo Fondiaria-SAI, poroča francoška tiskovna agencija AFP. Ligresti je v hišnem priporu, njegovi hčerki, Jonella in Giulia Maria, pa za rešetkami. Vsi so osumljeni prilaganja računovodskeh knjig in tržnih manipulacij. Tožilstvo navaja tudi, da naj bi se družina pripravljala na beg in uničenje dokazov.

Ligrestijev sin Paolo naj bi bil v Švici. Zanj uradno velja, da je na begu. Namestnik glavnega torinskega tožilca Vittorio Nessi je namignil, da bi lahko Italija za ubežnikom razpisala tiralico. Aretirani so bili tudi trije nedanji menedžerji v družbi Fondiaria-SAI.

Po poročanju italijanskega časnika Il Sole 24 Ore naj bi tožilci arretirane sumili prikrivanja pomembnih informacij pred vlagatelji. Paolo Ligresti naj bi ob tem pred kratkim obiskal Kajmanske otroke, zatem pa je naokoli razlagal, da ni imel nikakršne želje vrnilti se in da mu bodo sledili ostali.

Fondiaria-SAI je obtožena prikrivanja izgub in povzročitve kakih 300 milijonov evrov škode. Družba je po navedbah tožilstva »služila interesom družine Ligresti«. Ligrestijevi so dolgo veljali za eno najplivnejših italijanskih družin z velikimi deleži v gradbeništvu in finančnem sektorju. A v zadnjih letih je njihova družba zašla v resne finančne težave, zaradi česar se je bila prisiljena združiti z rivalom Unipol. Ligrestijevim je tako ostal le manjšinski delež.

MOSKVA - Ameriški analitik obveščevalne službe prosil za azil

Snowden ostaja v Rusiji, Putin pa noče problemov v odnosih z ZDA

MOSKVA - Ameriški analitik Edward Snowden je za azil v Rusiji zaprosil, ker se boji za svoje življenje in zdravje, in zaenkrat ostaja v Rusiji, je včeraj dejal Snowdonov ruski odvetnik Anatolij Kučerenja.

Vladimir Putin je medtem znova poudaril, da so odnosi z Washingtonom za Moskvo pomembnejši od afere Snowden, ZDA pa so ponovno zahtevali Snowdonovo izročitev. Ruski predsednik Putin je včeraj poudaril, da so odnosi z Washingtonom za Moskvo pomembnejši od prepirov zaradi afere, ki jo je sprožil nekdanji analitik ameriške agencije za nacionalno varnost (NSA) Snowden. Ta je sicer v torek uradno zaprosil za začasni azil v Rusiji.

Snowden tako lahko po Putinovih besedah v Rusiji ostane le, če bo prenehal razkrivati skrivnosti, ki škodijo ZDA. Moskva ima pač »svoje državne interese, vključno s tistimi, usmerjenimi h krepitvi rusko-ameriških odnosov«, je dejal ruski predsednik. A obenem je Putin zavrnil zahteve ZDA po izročitvi Snowdna, saj je Rusija »neodvisna država« z neodvisno zunanjino politiko.

Tiskovni predstavnik Bele hiše Jay Carney je pred tem v torek sporočil, da stališče ameriške vlade glede Snowdna ostaja nespremenjeno - ZDA želijo Snowdnino nazaj. »Verjamemo, da obstaja dovolj pravnih podlag za vrnritev gospoda Snowdna v ZDA, kjer je obtožen resnih kaznivih dejanj,« je povedal Carney.

Snowden bi lahko sicer kmalu zapustil tranzitno območje na moskovskem letališču Šeremetjevo, kjer je ujet od 23. junija. Postopek prošnje je namreč enostaven, pravi njegov ruski odvetnik Kučerenja. »Ruska migracijska služba bi mu morala v sedmih dneh od vložitve prošnje za azil dati potrdilo o tem, da jo je sprejela. S tem potrdilom lahko svobodno potuje po Rusiji,« je pojasnil.

Snowden po navedbah odvetnika lahko živi v hotelu ali belegorskem centru, ni pa izključil niti možnosti, da bi se skupaj s

30-letnim žvižgačem sprehodila po Rdečem trgu pred Kremljem, če bi to že želel. Kot je dodal, mu je Snowden povedal, da za zdaj iz Rusije ne namerava oditi. Lahko bi celo zaprosil za rusko državljanstvo. »V tem trenutku ničesar ne izključuje,« je pojasnil. Kučerenja je dodal, da bo v primeru zavrnitev prošnje za azil Snowden ostal na tranzitnem območju letališča, meni pa, da mu prošnje ne morejo zavrniti, saj ima tehtne razlage. »Snowden je pojasnil, da se boji za svoje življenje in zdravje ter da bi bil lahko podvržen mučenju,« je pojasnil.

Ameriški tehnološki velikan Microsoft je v zvezi z afero v torek poudaril, da nobeni vladni niso zagotovili možnosti za razbitje njihovega šifriranja in šifrirnih ključev. Prav tako vladam ne zagotavljajo neposrednega dostopa do podatkov uporabnikov, temveč se zgolj odzivajo na pravno utemeljene zahtevke.

Sporni ameriški program nadzora nad internetom Prizma pa buri duhove tudi v Nemčiji. Nemška vlada kanclerke Angele Merkel je pod vse hujšim pritiskom, potem ko je postalno jasno, da sta nemško poveljstvo v Afganistanu in nemška tajna služba za Prizmo vedela že več let. Nemški časnik Bild je od zaupnih virov izvedel, da je Nemčija večkrat koristila na sporni način zbrane ameriške podatke. Nemška tajna služba je ameriške kolege za podatke npr. zaprosila ob zajetih talcev v Jemnu in Afganistanu.

To, da so se Nemci obrnili na Američane, pomeni, da so za program Prizma vedeli. Prav tako jim je moralno biti jasno, da ZDA shranjujejo tudi podatke o nemških komunikacijah. Kasneje je v javnosti pricurljala še novica, da je za Prizmo zagotovo že leta 2011 vedelo tudi nemško vojaško poveljstvo v Afganistanu, o čemer priča zaupni dokument zveze Nato.

Razkritja so močno ujezila nemški opozicijski stranki Zeleni in Levica, ki sta že zahtevala uvedbo parlamentarne preiskave. Z dosedanjimi pojASNili v zvezi z afero pa niso zadovoljni niti koalični partnerji Merklove liberalci, ki so od vlade zahtevali, da v zvezi z afero sprejme nove ukrepe. (STA)

GROSSETO - Brodolom Coste Concordia

Obramba Schettina predlaga poravnavo

GROSSETO - V toskanskem mestu Grosseto se je včeraj nadaljevalo sojenje kapitanu ladje Costa Concordia, ki je januarja lani nasedla ob otoku Giglio, Francescu Schettinu. Obramba je znowa predlagala poravnavo, kar je preiskovalni sodnik v preteklosti že zavrnil. Schettina obtožnica med drugim bremeni uboja 32 ljudi, ki so umrli v nesreči, povzročitve nesreče in tega, da je ladjo zapustil, preden je bila končana evakuacija. Grozi mu do 20 let zapora.

Sojenje se je sicer uradno začelo 9. julija, a so ga zaradi stavke italijanskih odvetnikov takoj po začetku preložili. Obramba je včeraj ponovno predlagala dogovor s tožilstvom, v skladu s katerim bi Schettino v zameno za priznanje krivde prejel tri leta in pol zapora. V predhodnih zaslišanjih je preiskovalni sodnik to možnost zavrnil, poroča avstrijska tiskovna agencija APA.

V postopku je udeleženih 4228 oškodovancev, zaslisiši pa naj bi 700 prič, od tega 575 po predlogu tožilstva. Proses se odvija v nabito polni dvorani gledališča, ki so jo preuredili v sodno dvorano. Obravnavne so napovedane tudi za danes in jutri.

Na včerajšnjo obravnavo je prišla tudi 26-letna Moldavka, ki naj bi bila v času nesreče skupaj s kapitanom na polvjetniškem mostu. Ženska, ki naj bi imela razmerje s Schettinom, velja za pomembno pričo tožilstva. Schettinova



Schettino z odvetnikom

ANSA

obramba je pred začetkom sojenja vztrajala, da nameravajo dokazati, da za nesrečo »ni odgovoren ničče«. Kapitan naj ne bi bil kriv niti tega, da je zapustil ladjo. »Če bi ostal še 10 minut, bi padel v vodo in tako ne bi mogel opraviti evakuacije,« trdi obramba.

V primeru nesreče je bilo obtožnih še pet ljudi. V ločenem procesu bo tako sodišče predvidoma 20. julija odločilo o njihovem dogovoru s tožilstvom. Peterica se je namreč v zameno za priznanje krivide pogodila s tožilstvom za nižje kazni brez sodnega procesa. Proses proti Schettinu pa naj bi se po eni državnega tožilstva končal v prvih polovicih leta 2014.



RIM - Namestnik ministra Filippo Bubbico s poslanko Tamaro Blažina

Sklic vladnega omizja po poletnem premoru

V daljšem pogovoru obravnavane glavne teme, ki zadevajo manjšino

RIM - Po večtedenskem naprejanju, številnih stikih in pogovorih, je poslanka Tamara Blažina cčeraj dobila potrditev s strani namestnika notranjega ministra Filippa Bubbica, da je prav njemu minister za notranje zadeve Angelino Alfano zaupal pooblaštila, ki se ticejo narodnih in zgodovinskih manjšin.

Poslanka Blažina in namestik ministra Bubbico sta v daljšem pogovoru obravnavala vse glavne teme, ki zadevajo slovensko manjšino v Italiji in se strinjala, da bo nujno takoj po poletnem premoru sklicati omizje in se soočati s še nerešenimi vprašanji. Od pravilnega pisanja imen in priimkov v javnih aktih vse do manjšinskega šolstva in sistemskoga finansiranja dejavnosti slovenske narodne skupnosti v Italiji. Neposredno srečanje med krovnima organizacijama in predstavniki italijanskih ministrstev v okviru



Tamara Blažina KROMA



Filippo Bubbico

omizja je najučinkovitejši način soočanja med slovensko manjšino in italijansko vlado, seveda ob pomoči tistih deželnih parlamentarcev, ki redno stojijo ob strani naši narodni skupnosti.

Poslanka Blažina je sogovorniku in prijatelju še iz časa skupnega dela v senatu čestitala in mu seveda zaželeta čim več uspešnega dela v korist vseh manjšinskih skupnosti, ki domujejo v Italiji.

LJUBLJANA - Srečanje s premierko Bratuškovo in ministrom Čuferjem

Včeraj začel šestletni mandat novi guverner BS Boštjan Jazbec

LJUBLJANA - Premierka Alenka Bratušek, finančni minister Uroš Čufer in novi guverner Banke Slovenije Boštjan Jazbec so trdno zavezani, da bodo sanirali slovenski bančni sistem. »Vsi trije, naša trojka, smo prepričani in odločeni, da bomo svoje težave lahko rešili sami, brez druge in naslednje trojke,« je ob nastopu guvernerjevega mandata dejala premierka. Banka Slovenije ima po njenih besedah svoje pristojnosti in avtonomijo, a ima tudi zelo pomembno vlogo pri regulaciji in nadzoru bank. »Ker je to v tem trenutku največja in najtežja naloga, je zelo pomembno sodelovanje,« je dejala Bratuškova po včerajšnjem sprejemu Jazbeca, ki je nastopil šestletni mandat na čelu osrednje slovenske finančne institucije.

Jazbec je povzel, da so se dogovorili, da bodo povečali tok informacij in koordinacijo na ravni Banke Slovenije, vladde in predvsem ministrstva za finance. »Skušali bomo prepričati tako nezaupljivo slovensko, še bolj pa evropsko javnost, da v resnici vemo, kaj se dogaja v slovenskem gospodarstvu, predvsem pa v slovenskem bančnem in finančnem sistemu,« je poudaril.

Čufer je izrazil veselje, da bo lahko del »svojih težav delil« z novim guvernerjem, s katerim se, kot je dejal, že dolgo poznata. Ob tem je zagotovil, da bodo prvi testni prenos slabih terjatev iz NLB na Družbo za upravljanje terjatev bank opravili čim prej ter spomnili, da se morajo z Evropsko komisijo uskladiti glede cene.

Glede skrbnih pregledov in stresnih testov bank je dejal, da si, tudi na sugestijo komisije, niso postavili končnih rokov, saj gre za obsežne zadeve. »Čas je pomemben, tudi če kakšen teden pozneje, samo da bo to enkratno. In da ne bom vaje v januarju, februarju ponavljali,« je ponovila Bratuškova.

Mesto guvernerja Banke Slovenije je včeraj kot četrti guverner v državi prevzel Boštjan Jazbec. Na tem mestu je nasledil Marka Kranjca, ki mu vodilno mesto v slovenski centralni banki pušča v nezavidljivih gospodarskih razmerah in pred ključnimi trenutki sanacije bančnega sistema. Po torkovem sprejemu pri predsedniku države Borutu Pahorju sta ga včeraj, kot omenjeno, sprejela še Bratuškova in Čufer. (STA)



Novi guverner
Banke Slovenije
Boštjan Jazbec

ČEDAD - Beneški kulturni festival

Od danes do nedelje vsak dan pester program Postaje Topolovo

TOPOLOVE - Kdor želi letos prisostvovati dogodkom, ki bogatijo letošnjo Postajo Topolove, ima le še štiri dni časa. Letošnji kulturni festival je namreč zaradi velikega krčenja sredstev s strani Dežele krajsi, pa kljub temu zanimivih prireditev res ne manjka. Danes bo Postaja okrog šestih goštov Mednarodni potupočič festival pozicije in glasbe Acque di acqua. Protagonisti etape v Nadiških dolinah bodo slovenska pesnica in pesnik Monika Lazar in David Bandelj, Švicarka Laura Di Corcia in Furlan Maurizio Mattiuzza. Ob sončnem zahodu bo debitirala novoustanovljena skupina »Piano con i fiati«, nato pa bodo prišli na vrsto Massimo Croce, Sandro Carta in Mauro Bon, ki sestavljajo bend TRION3.

Jutri bo okrog šestih programov v Topolovem uvedel norveški skladatelj Espen Sommer Eide, nato pa bodo gostom predstavili rezultate projekta, ki sta ga izvedla Angleža Jez riley French in Phoebe riley Law. Kasneje bo prišel na vrsto še kitajski umetnik Xin Cheng, ki se bo stemnilo pa bo na Postaji Topolove še »live painting« s Cosimom

Posnetek iz
prejšnjih dni na
Postaji v
Topolovem

Miorellijem (za glasbeno spremljavo bo poskrbel Massimo Croce). Večer bodo zaključili s filmom Vlada Škařafaj «Deklica in drevo», ki ga bodo v Italiji predvajali prvi.

V soboto bodo v popoldanskih urah v različnih predelih vasi živahno vzdušje pričarali »Les Tambours de Topolò«, ki bodo s svojim nastopom praznovali dvajsetletnico Postaje Topolove. Okrog šestih bo nastopil Espen Sommer Eide, ob mraku pa bo na velikem trgu nov koncert »Les Tambours de Topolò«. Sobotni večer bo zaklju-

čila projekcija thriller-horror filma »Oltre il guado«, ki ga je režiser Lorenzo Bianchini snemal tudi v Topolovem.

V nedeljo bodo popoldne predstavili delo pokojnega in še neznanega pesnika Gian Giacoma Menona. Po ponovnem prikazu rezultatov delavnice Arhiv prostora bo končno prišla na vrsto tudi Topolovska Minimalna Orkestra. Letošnja Postaja pa se bo zaključila s koncertom pianistke Alessandre Celletti na trgu za topolovskim pokopališčem. (NM)

TRST - Včeraj v deželnem svetu

V sklopu rebalansa tudi porazdelitev sredstev za Slovence

TRST - V deželnem svetu se nadaljuje debata o rebalansu, v sklopu katere skušajo letni proračun prilagoditi dejanskim razpoložljivim sredstvom. Med členi, ki so jih svetniki in svetnice sprejeli včeraj, je bil tudi šesti, na podlagi katerega so določili porazdelitev skoraj milijona evrov državnih sredstev za Slovence v Italiji. Z amandmajmi naj bi zaključili danes, ko naj bi bil rebalans tudi dokončno odobren.

Manjšinskim organizacijam je kot znano letos država, na podlagi zaščitnega zakona 38/2001, podelila višji prispevek; gre za približno milijon evrov iz sklada za Videmsko pokrajino in dvojezično obratovanje javnih uprav, ki so ga izjemoma namenili slovenskim ustanovam. Včeraj odobreni amandma določa, kako bodo ta sredstva razdeljena; predstavlja ga Stefano Ukmari (Demokratska stranka), med podpisniki pa je bil tudi svetnik Slovenske skupnosti Igor Gabrovec, ki je včeraj predsedoval deželnemu svetu. Amandma pa je najbrž tudi sad torkovega neformalnega srečanja med odbornikom Torrentijem, Rudijem Pavšičem (SKGZ) in Dragom Štokom (SSO), na katerem je tekla beseda o odnosih manjšina-Dežela.

Besedila amandmaja nam včeraj ni uspelo dobiti. Od omenjenega milijona evrov naj bi vsekakor 150.000 evrov namenili Društvu Slovensko gledališče, ki bo tako lahko poravnalo svoje statutarne obvezne do Slovenskega stalnega gledališča (kot eden njegovih ustanovnih članov mu mora namreč plačevati članarino). Večino sredstev, 739.000 €, pa naj bi na podlagi razpisa in predloženih projektov razdelili med ostale manjšinske ustanove in organizacije. Preostali denar naj bi namenili rednemu delovanju krovnih organizacij SKGZ in SSO. (pd)



SIK - Stojan Spetič
Prenaglijene ocene ministra Zanonata

Po mnenju deželnega tajnika SIK Stojana Spetiča izraža minister za industrijo Flavio Zanonato ista stališča kot njegov predhodnik Passera, ki se je počivščal na nasprotovanje Dežele, tržaške in drugih občin ter nenažadne tudi sosednje Slovenije, ki je večkrat protestirala. Raje kot da izreka prenaglijene ocene, bi moral minister proučiti zadevo. Kvečjemu bi se moral prilagoditi utemeljenemu negativnemu mnenju prejšnjega oklevarstvenega ministra Clinija.

Glede na to, da pripada Zanonato demokratski stranki, bi morda bilo primerno, če bi le-ta dvignila svoj glas s stališči, ki naj ustrezojo mnenju ogromne večine našega prebivalstva. Komunisti pozivajo javnost, naj budno spremlja te ponovne poskuse političnih in gospodarskih krogov, da bi v EU promovirali gradnjo plinskih terminalov v tržaškem zalivu, ne glede na mnenje prebivalstva.

Italija in dežela kvečjemu potrebujejo energetski strategijo, ki je sedaj ni ali pa ustreza samo samopameti krogov, kjer je oholost doma.





OBČINSKI SVET - Na torkovem zasedanju mestne skupščine

Davek IMU: manjši količnik za podjetja in zazidljiva zemljišča

Davek na nepremičnine IMU glede t.i. prvega stanovanja bo ostal nespremenjen, medtem ko se bo količnik za zazidljiva zemljišča in nekatere druge objekte, kot so npr. hale, v primerjavi s predlogom občinskega odbora zmanjšal. Dejstvo je, da do napovedanega količnika 10,6 promila ne bo prišlo, posebne olajšave pa bodo za ljudska stanovanja.

To je v grobih obrisih izid torkove seje tržaškega občinskega sveta, na kateri so obravnavali morebitne spremembe količnika davka na nepremičnine IMU za zazidljiva zemljišča in druge objekte, po odobritvi pravilnika pa se je razprava nadaljevala do pozno ponoči. Predstavljenih je bilo skupaj 45 popravkov, od katerih je 34 predstavila opozicija. Nekaj popravkov je bilo tudi sprejetih, sploh pa so se držali načela, da se količniki iz jemoma tistega za prvo stanovanje povečajo za 0,9 promila.

Za zazidljiva zemljišča, za katera je v preteklosti veljal količnik 7,6 promila, so tako nazadnje sprejeli popravek levosredinske večine, ki je namesto predlaganih 10,6 promila vnesel količnik 8,5 promila. Za prvo stanovanje bo še veljal, kot rečeno, količnik 3,9 promila, še naprej pa bodo veljali vsi odbitki in olajšave, ki jih predvideva državna zakonodaja.

Mestna skupščina je dalje sprejela popravak večine in opozicije glede zgradb v t.i. kategoriji D7. To so objekti, v katerih poteka neke dejavnosti in ki so neposredno povezani z lastnikom. Količnik bo v tem primeru 9,7 promila namesto predvidenih 10,6 promila. Dalje je občinski svet sprejel popravek Zveze levice, ki sta ga predstavila občinska svetnika Iztok Furlanič in Marino Andolina. Popravek je predvideval zmanjšanje količnika za ljudska stanovanja kategorije A4 in A5 (to so npr. tista, v katerih ima več stanovanj skupne sanitarije). Popravek je predvideval, da se količnik zniža na 3,8 promila, skupščina pa je ta predlog podprla. Količnik za zazidljiva zemljišča se je nenazadnje znižal na 8,5 promila, tj. 2,1 promila manj od predvidenega količnika. Sprva je bil namreč isti količnik 10,6 promila, ki velja za t.i. drugo stanovanje.

Klub težkim razmeram, v katerih so občinske uprave in torej tudi tržaška, že torej uspelo občinski skupščini olajšati pogoj za šibkejše in za podjetnike, ki lastne objekte uporabljajo pri svojem delu. Občinska uprava bo lahko še naprej zagotavljala pomembne usluge in storitve, vprašanje pa je, kaj se bo zgodilo po morebitni dokončni ukinitvi davka IMU za prvo stanovanje.

Solidarnost mestne skupščine za ministrica Cécile Kyeng

Občinski svetnik liste Trieste Cambia Roberto Decarli je na seji tudi predložil rezolucijo, v kateri je tržaški občinski svet izražal solidarnost ministrici za integracijo Cécile Kyenge zaradi žaljivega in grobega napada ligaskega prvaka Roberta Calderoliha. Resolucijo je občinski svet sprejel, a le z glasovi večine, Gibanja 5 zvezd in občinskega svetnika Fli Micheleja Lobianca. Občinski svetniki Ljudstva svobode, Drugega Trsta in Severne lige so pred glasovanjem zapustili dvorano občinskega sveta. Naj dodamo, da so po nastanku svetniške skupine Forza Italia včeraj imenovali novega vodjo svetniške skupine Ljudstva svobode, in sicer Claudia Giacomellija. Občinski svet je tudi imenoval tri predstavnike v komisijo za zelenjavno tržnico na debelo, in sicer Iztoka Furlaniča in Marca Toncellija za levosredinsko večino, medtem ko bo opozicijo zastopal Paolo Predonzan.

A.G.



Pogled na Trst

KROMA

OPČINE - Na torkovi seji vzhodnokraškega rajonskega sveta

Pozitivno o občinskem proračunu

Povoljno mnenje tudi o pravilniku za usklajevanje nočnih zabav in pravice občanov do počitka - Milkovič poročal o srečanju z občinskimi odborniki

MARKO MILKOVIĆ
KROMA

Vzhodnokraški rajonski svet je na svoji torkovi seji izglasoval pozitivno mnenje tako o proračunu Občine Trst za leto 2013 kot tudi o občinskem pravilniku, ki uskljuje nočne zabave s pravico občanov do počitka in miru. Pozitivno so se, čeprav je zaradi pomanjkanja večjih ukrepov na Krasu doživel marsikatero kritiko, o predlogu proračuna izrekli svetniki levosredinske večine z izjemo svetnika Demokratske stranke-Slovenske skupnosti Marka De Luise, ki se je vzdržal, medtem ko je bila opozicija proti. Na širše soglasje pa je naletel predlog občinskega pravilnika o nočnem miru in zabavi, o katerem ima pozitivno mnenje večina svetnikov, medtem ko je predstavnica Severne lige Gabriella Rebeschini glasovala proti, Carmela Palumbo iz Liste Dipiazza pa se je vzdržala.

Drugače okoli obeh točk na dnevnem redu ni bilo pretirane razprave, saj so se vzhodnokraški svetniki glede proračuna že izkašljali na srečanju z odbornikom za finance Matteom Montesom, ki je potekalo prejšnji torek. Pač pa so prisotni prisluhnili poročilu predsednika rajonskega sveta Marka Mil-

koviča o srečanju z občinskimi odborniki, ki je potekalo v pondeljek in na katerem je Milkovič sogovornike opozoril o številnih odprtih vprašanjih vzhodnega Krasa. Na srečanju, na katerem pa ni bilo ne župana Roberta Cosolinija, ne odbornika za gospodarski razvoj Edija Krausa in niti odbornika za javna dela Andree Dapretta, je bil tako govor o problematiki ureditve območja strelšča na openskem Pikelcu, dalje o vprašanju pasjega zavetišča na Opčinah in jusarski problematiki, predsednik rajonskega sveta pa je odbornike opozoril tudi na slab pravilnik o davku na odpadke Tares.

Milkovič je spregovoril tudi o openskem tramvaju, ki bi ga lahko poskusili vključiti v seznam svetovnih kulturnih znamenitosti organizacije Unesco in

morda tudi povezati z Bohinjsko železnico. Občina bo v teknu poletja opravila nekaj manjših posegov na šolskih stavbah, Milkovič pa je opozoril tudi na potrebo po vzdrževanju stavb občinske izpostave na Opčinah in bližnjega rekreativnega središča, dalje je občinske može vprašal, kdaj nameravajo postaviti dvojezичne table v vaških jedrih. Govor je bil tudi o problematiki paše na vzhodnokraškem teritoriju: glede tega naj bi v bližnji prihodnosti prišlo tudi do sestanka s predstavniki gozdne službe, zdravstvenega podjetja in občinskega funkcionarji, ki so zadolženi za pripravo prostorskega načrta. Ob tem je treba tudi omeniti, da je Milkovič na predzadnji seji predsednikov rajonskih svetov predlagal periodične sestanke omenjenih predsednikov z občinskim odborom.

UL. MOLINO A VENTO - Moški vozil službeni kombi pod vplivom alkohola

Po divji vožnji - razdejanje

Iz garaž na Melari odpeljali avto in kolesi

Neznancem je prejšnjo noč uspelo vlotiti v dvanaest garaž poslopja v Ul. Mella 14, od koder so odšli z avtomobilom in kolesi. Tatovom je očitno uspeло pokvariti mehanizem, ki omogoča odpiranje in zapiranje, kar je v torem zjutraj opazil eden od stanovalcov, ki ga je ob prihodu v garažo celako neljubo presenečenje: njegovega avtomobila znamke lancia delta namreč ni bilo več, izginil je tudi dajinec za odpiranje vhodnih vrat. Moški je poklical policijo, ki je odkrila še eno kratio: iz neke druge garaže so namreč odpeljali gorski kolesi v skupni vrednosti 1500 evrov. Prejšnjo noč pa so bili neznanci na delu tudi v Ul. Pindemonte, kjer so razbili šipo tamkaj parkiranega avtomobila znamke alfa romeo GT, iz katerega pa niso odnesli ničesar, pač pa so podrsali bok avtomobila.



Podrti obcestni znaki in zabojni za smeti ter poškodovana vozila: prizor, ki se je policistom kazal v noči na sredo v ulicah Molino a vento in Rivalto, je spominjal na pravo razdejanje. Protagonist vsega tega je bil 34-letni (letnik 1979) Tržačan A.L., ki je na tistem območju dobesedno divjal, čemur je verjetno odločilno prispevala večja količina alkohola, prisotna v njegovem telesu.

Moški je vozil kombi kavnega podjetja, pri katerem je zaposlen, ko je začel svojo »kazenksko ekspedicijo«, med katero je povzročil kar precejšnjo škodo: najprej je med vožnjo navzgor po Ul. Molino a vento podrl nekaj obestnih znakov, steber telefonske družbe Telecom in pet zabojnnikov za smeti družbe AcegasAps. Pri Ul. Rivalto je nato poškodoval avtomobil znamke fiat uno, motorno kolo malagut in avtodom znamke volkswagen, divjo vožnjo pa sklemil na Trgu Pestalozzi, kjer ga je končno ustavila policijska iz-

vidnica, ki je v Ul. Molino a vento prvozila takoj po odhodu divjega voznika ter opazila razdejanje in začela patruljirati območje.

Moški se je pripadnikom sil javnega reda takoj zdel sumljiv, saj je kazal očitne znake vinjenosti, kar je potem potrdil tudi alkotest, saj so mu s pomočjo izvidnice prometne policije ugotovili prisotnost alkohola v krvi. Pregledala ga je tudi ekipa reševalcev službe 118, ki pa je ugotovila, da ni utрpel poškodb, za razliko od službenega kombija, ki je bil spričo mnogih trkov precej poškodovan in so ga odstranili delavci specializiranega podjetja. Policiisti so moškega naposled ovadili zaradi vožnje v vinjenem stanju in mu odvzeli voznisko dovoljenje, na prizorišču pa so prišli tudi uslužbenci družb Telecom in AcegasAps, da bi preverili škodo ter zopet postavili telefonski steber in še nepoškodovane zabojnike, medtem ko so poškodovane odstranili.



ŽELEZARNA - Po torkovem srečanju na ministrstvu za gospodarski razvoj

Zdaj se mudi, Dežela FJK in sindikati so že na delu

Po torkovem srečanju na ministrstvu za gospodarski razvoj glede usode škedenjske železarne se je začel čas iztekat. Sindikati kovinarjev Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil so izrazili hudo zaskrbljenost, deželna predsednica Furlanije-Julijanske krajine Debora Serracchiani in lokalne uprave pa so se že začele premikati. Sindikati bodo priredili čim prej skupščino, na kateri bodo skupaj z zaposlenimi poglobili položaj in nakazali pobude za zaščito delovnih mest, javne institucije pa nameravajo pospešiti postopek glede pogajanja s skupino Arvedi za prevzem železarne. Družba Arvedi, ki v Škedenju že kupuje litto železo, naj bi namreč prej prevzela v najem železarne, v prihodnosti pa naj bi jo odkupila.

Predsednica Dežele FJK Serracchianija je po torkovem sestanku v Rimu podarila, da sledi z veliko pozornostjo do gajanju oziroma predlogu skupine Arvedi. Deželna uprava je na ministrstvu vzela na znanje načrt izrednega komisara skupine



Pogled z morja na škedenjsko železarno

KROMA
deželna predsednica tudi odločila za takojšnji sestanek z lokalnimi upravitelji, ki bo v sredo, 24. aprila, in na katerega je že povabila tržaškega župana Roberta Cosolinija, pokrajinsko predsednico Mario Tereso Bassa Poropata in predsednico Pristaniške oblasti Marino Monassi. Teden kasneje pa bo na sedežu deželne vlade zasedalo temu namenjeno deželno omizje, na katerem bodo o vprašanju železarne razpravljali tudi z zveznimi in s panožnimi sindikati.

Na sedežu Pristaniške oblasti bo medtem že danes popoldne srečanje s sindikati, ki so ga sindikalni predstavniki zahvalili več mesecev. Če so namreč v bistvu vsi dejavniki mnjenja, da mora biti območje železarne v prihodnosti namenjeno pretežno za industrijske dejavnosti, je Monassijeva vselej izrazila mnenje, da mora biti območje železarne v glavnem v pristaniške namene.

A.G.

Lucchini Piera Nardija, je dejala Serracchianija, in namerava poglobiti vsa tehnična vprašanja, vezana tudi na zaščito okolja. Glede na izid torkovega srečanja se je

GOSPODARSTVO - Srečanje med lastništvom in sindikati

Nejasna usoda



Podjetje Diaco v tržaški industrijski coni

KROMA

Usoda tržaškega farmacevtskega podjetja Diaco je še vedno pod vprašajem, čeprav kaže, da je namen vodstva družbe nadaljevati s proizvodnjo v Potenzi.

Tovarna Diaco, ki proizvaja biomedicinske pripomočke, je namreč prenehala delovati že v začetku prejnjega tedna. Razlog za to je bila odločitev državne agencije za zdravila Aifa, ki je odredila začasno prekinitev proizvodnje. Prekinitev naj bi agencija Aifa odredila zaradi potrebe po posodobitvi obrata, da bi ustrezal veljavnim predpisom. Kaže, da namerava novo lastništvo Diaca vsekakor preseliti proizvodnjo v celoti v Potenzo, v ta namen pa naj bi predlagala zaposlenim, da se preseli na jug države.

O prihodnosti proizvodnje v podjetju Diaco je bil govor včeraj popoldne na srečanju med lastništvom (podjetje je marca letos odkupila družba S.M. Farmaceutici iz Potenze) in predstavniki panožnih sindikatov. Podrobnejših informacij o srečanju nismo dobili, saj so bili sindikalni predstavniki, ki so sodelovali na sestanku, domala nedosegljivi. Kot smo izvedeli, pozitivnih vesti vsekakor ni bilo. Predlog o prenestivi delavcev iz Trsta v Potenco je seveda težko sprejemljiv in se zato napovedujejo odpusti. Kaže, da se zapošljeni oziroma sindikati pripravljajo na odmevne proteste.

OPĆINE - Na postaji od sobote ustavljen vlak

»Radioaktivnik« vagon



Vlada naj pojasni dogajanje v zvezi z radioaktivnim vlakom, ki so ga ustavili na openski železniški postaji (na arhivskem posnetku KROMA) ter naj razloži, kako namerava zaščiti občane in delavce. To v vprašanju, ki sta ga naslovila na italijanskega ministra za okolje Andreo Orlando, zahtevala poslanca Demokratske stranke Tamara Blažina in Ettore Rosato.

Vprašanje se nanaša na vlak genovske družbe Inail, ki je prihajal iz vzhodne Evrope in je od sobote ustavljen na železniški postaji na Općinah, ker so tehnički v okviru preverjanja radioaktivnega sevanja pri pregledu enega od tovornih vagonov, ki prevaža železo, zaznali nekoliko višjo stopnjo radioaktivnosti. Vlak so preusmerili na nek oddaljen tir na železniški postaji, včeraj pa naj bi na prefekturi odločali, ali lahko potuje naprej ali pa naj se vrne, od koder je prišel.

Blažinova in Rosato pa ministrstvo za okolje pozivata, naj, čeprav so merilne naprave ugotovile le rahlo višjo stopnjo radioaktivnosti od dovoljenega, preuči primer, da se ugotovi vir radioaktivnosti.

Vinjete Danila Košute

Jutri ob 19. uri bodo v baru Madotto (»Pri Bojanu«) v Križu odprtli razstavo satiričnih vinjet Danila Košute z naslovom »Vinjete in kape in bi«. Protagonisti teh vinjet so vsem znane osebnosti javnega življenja tako na krajevnih, kot državnih in mednarodnih ravneh. »Večino teh ljudi osebno cenim, vse brez izjeme pa brezpogojno spoštujem tudi če glede določenih vrednot nisem v sovočju z njimi,« pojasnjuje avtor.

Čemu razstava satiričnih vinjet v baru?

Vsi vemo da v Trstu kot v številnih malih ali velikih centrih mrgoli raznih barrov v katerih ljudje med srebranjem malega kapucina ali slavnega »capo in bi« radi pokramljajo, včasih tudi hrupno, se šalijo, ironizirajo itd... Po navadi so teme politika, šport, škandalčki in v nekaterih kavarnah tudi kultura. »Tudi moje vinjete obravnavajo te argumente, so sicer dobrohotno satirične in ne stremijo za tem, da bi spremenile svet, enostavno hočejo biti prirščno ozadje temu simpatičnemu klepetanju z namenom, da bi sugeriralo meni kot tudi publiki, da nima smisla se prekomerno sekirati in tarnati in da je bolje, da se po potrebi naučimo smejeti tudi samimi sebi,« pravi Danilo Košuta.

Razpis občine Zgonik

Občina Zgonik obvešča, da je objavila javni razpis na podlagi kvalifikacij in preverjanj za zaposlitev 1 osebe s strokovnim profilom »Vodilnega upravnega uradnika – računovodijo« z znanjem slovenskega jezika - kat. D – plačilni razred D1 za nedoločen čas in s polnim delovnim urnikom, ki bo dodeljen ekonomsko-financijski službi Občine Zgonik. Več na www.comune.sgonico.ts.it.

Obravnava o STO preložena na januar

Tržaško sodišče je obravnavo o pravni veljavnosti obstoja Svobodnega tržaškega ozemlja, ki je bila napovedana za včeraj, preložilo na 14. januar 2014. Sodišče bi bilo moralno razpravljati o tem, ali STO še vedno obstaja in posledično italijansko sodstvo v Trstu nima jurisdikcije, kot trdi predstavnik gibanja Svobodni Trst Roberto Giurastante, ki se na to sklicuje na procesu proti novinarju televizijske postaje Antenna Tre Luigi Gandiju, ki ga Giurastante toži zaradi žalitve preko medijev. Pred sodnijo je včeraj demonstrirala večja skupina pristašev gibanja Svobodni Trst in STO, ki je odločitev o preložitvi sprejela z neodobravanjem.

V Štivanu danes o Istri

Ob izlivu reke Timave bo danes govor o Istri, zgodovini, mitih in legendah. Ob 17. uri bo tu nastopil Alfredo Lacosegliaz s svojimi istrskimi rapsodijami. Ob 18. uri pa bodo v knjižnici v Ribiškem naselju predstavili publikacijo Con Sanuto, Tommasini e Kandler, ki jo je izdal krožek Istria.

Odprtje fotografiske razstave

V Palači Gopčevići odpirajo danes nov razstavni prostor, namenjen fotografiji. V pritlični dvorani Bazlen bodo namreč občasno na ogled posnetki iz bogatega arhiva občinske fototeke. Danes ob 19. uri bodo odprli razstavo, ki dokumentira tržaško življenje leta 1913, nekaj mesecov pred izbruhom prve svetovne vojne.

Performanca Stumm

V prostorih DoubleRoom (Ul. Canova 9) bo danes ob 19. uri performanca Stumm (Nem) bolonjske umetnice Annalise Cattani.

The Big Tartini Band

V mladinskem središču Toti (Ul. del Castello 1) bo noč ob 20. uri nastopil The Big Tartini Band, ki ga vodi Klaus Geising.



MUZEJI ZVEČER - V palači Gopčevič prvi v nizu poletnih večerov

Melodija violin spremljala večerne obiskovalce muzeja

Predstavili so se izbrani udeleženci poletne šole za godala Glasbene matice

Tržaški občinski muzeji vabijo na ogled v poletnih večerih; letos bo priljubljena, dolgoletna pobuda Muzeji zvečer potekala na najbolj preprost način oz. s standardnimi vodenimi ogledi stalnih zbirk in priložnostnih razstav, s plačevalnjem redne vstopnine in z omejenim urnikom, od 20. do 23. ure. Varčevanje je žal prizadelo ustvarjalnost, s katero so organizatorji v prejšnjih letih privabljali množice ljudi zaradi bogate izbire neobičajnih tematskih poti, duhovitih dramskih priзорov, koncertov in posebnih projektov za odkrivanje skritih predalov muzejskih zbirk in tržaške zgodovine. Ni dvomov, da je spoznavanje mestnih muzejev v njihovi vsakdanji obliki, a v neobičajnem času, še vedno zanimiva priložnost, zvesti obiskovalci poletne pobude pa bodo zagotovo pogrešali formulo prejšnjih izvedb in ta je tudi razlog, da je otvoritveni večer v gledališkem muzeju v palači Gopčevič namesto običajnega navala ljudi potekal v komornem duhu. V pritličju je na ogled razstava, ki je nastala v povezavi s predstavo »1913-v gledališču pred nočjo« Franca Perjona in prikazuje bogato kulturno vreme habsburškega Trsta pred izbruhom prve svetovne vojne. Na osnovi Lovrichevega vodiča mesta s tlorsi, opisi, plakati in drugimi eksponati ponovno zaživijo spomini na glavna gledališča: poleg Verdija, kjer so se odvijale tudi dramske predstave, in Rossettija, kjer so izvedli Wagnerjevo tetralogijo, so tudi bolj glasbeno usmerjeni Casino Schiller, »najbolj elegantna« dvorana Filharmonično-dramatične družbe (bivša Mala dvorana opernega gledališča), Eden za varietete in Fenice kot gledališče »srednjega sloja«. Narodni dom, kjer se je odvijala prva izvedba na današnjem italijanskem teritoriju Smetanove opere Prodana nevesta, pa je prikazan z osnutki arhitekta Maksra Fabianiča. Na ekranih je možno listati po tržaških časopisih iz leta 1913 in brskati po celoletnem koledarju večjih gledališč s fotografijami plakatov in protagonistov izvedb. V sobi, ki je namenjena tržaškim izvedbam oper Wagnerja in Verdija, katerih so v tistem letu počastili stoljetnici rojstva, pa se lahko na primer odkrije, da so v habsburškem Trstu izvajali Wagnerjeve opere v italijanskem prevodu.

Večerni ogled muzeja se nadaljuje v prvem nadstropju z običajnim sprehom do razstavnih dvoranah gledališke zbirke, ki se je v torek zaključil z nastopi izbranih udeležencev poletne šole za godala Glasbene matice. Učenci različnih starosti, ki so se v prejšnjih dneh izpolnjevali na Zavodu združenega sveta v Devinu pod mentorstvom Vasilija Melnikova, Armina Seška in Vasje Legiše, so se izkazali najprej s solističnimi točkami najmlajših (Margherita Turel, Sara Schisa, Emanuela Colagrossi in Hana Feguš) v pretežno romantičnem duhu, v drugem sklopu s solo nastopom mladega koncertanta Erwanda Agadjanyana, nazadnje z izvedbami v zasedbi godalnega kvarteta (kvarteta Iris in Tetrachord). Koordinatorka tečajev Jagoda Kjuder je izrazila zadovoljstvo nad lepim vzdušjem znotraj delovne ekipa, a tudi nad povabilom mestnega muzeja, s katerim je šola lahko prvič predstavila sadove svojih prizadevanj v mestnem jedru v upanju, da se bo ta pobuda lahko razvila tudi v prihodnjih letih.

Sinoč se je pobuda mestnih muzejev selila v Vilo Sartorio, v prihodnjih tednih in do 4. septembra pa bosta omenjena sedeža alternirala s Lapidarijem in z muzejem daljnovezhodne umetnosti. Prihodnji teden pa bo potrjena prva kombinacija in sicer v torek gledališki muzej, v sredo pa muzej Sartorio.

ROP



Utrinka s solističnih nastopov in skupinska slika mladih violinistov z mentorji

KROMA



SESLJAN - V sklopu mednarodne nagrade Marisa Giorgetti

Na plaži sanje priseljencev



Predstavitev dramske adaptacije Bilal v sesljanskem kopališču

KROMA

OPČINE - Poletni večeri pod kostanjem

Po zabavnem kabarettnem večeru nocoj koncert keltskih folk harf

Prejšnji petek je v sklopu open-skega poletnega večera Skd Tabor ponudilo dveurni kabaret Komics cool. Na odru so se ob glasbeni spremljavi Maxina ter v interpretaciji Flavia Furiana, Tatiane Malalan, Irene Pahor, Monice Bellini in Dina Bronzija zvrstli prepoznavni italijanski pevci (npr. Adriano Celentano, Renato Zero, Vasco Rossi), naglušne starke, pseudozanstveniki, avtobusna potnica, nadebudna kraška pevka, menih, papeži in še marsikdo. Ob pretežno posrečenih dovtipih je publika preživelu prijeten večer, čeprav je sočasno dogajanje na ulici mestoma motilo dogajanje na odru.

Poletje pod kostanjem se vrača nocoj, kajpak v četrtek, ob 21. uri s koncertom keltske glasbe Ko se vile, škrati in harfisti zbirajo ... v izvedbi skupine Girotondo d'Arpe - Wandering Harps. Skupina keltskih folk harf je nastala leta 2003 na srečanju ljubiteljev keltske glasbe s Tatjanom Donis.

Njen repertoar zajema najbolj znane irske skladbe s posebnim podudarkom na melodije O' Carolana in Thomasa Moore. Skupina se je



Petkov openski večer je osvežil tudi kabaret Komics cool

KROMA

udeležila številnih festivalov in nastopala v koncertnih sezонаh po Italiji in v tujini. Oktobra 2012 je zasedla prvo mesto na Festivalu O'

Carolan v Nobberju na Irskem. S tem koncertom Skd Tabor zaključuje svojo sezono in vsem kliče na svidenje jeseni.

Marisa Giorgetti je večini najbrž nepoznano ime, ker pa je bila pogumna in izredno radodarna ženska, so po njej poimenovali mednarodno nagrado. Nagrado, ki želi osvetiti posameznike in skupine, ki zasedujejo Marisine ideale, v prvi vrsti človekoljubnost in solidarnost.

Nagradu Marisa Giorgetti so prvič podeli letos. V sekciji Literatura je slavil izraelski avtor Yishai Sarid s knjigo Pesnik iz Gaze, etično nagrado pa je žirija dodelila prebivalstvu otoka Lampedusa.

O nagradi so v torek zvečer spregovorili v Sesljanskem zalivu njeni pobudniki in žiranti Gianfranco Schiavone, Sabrina Morena, Sergia Adamo in Michele Gangale. Mladi igralci Roberta Colacino, Paola Saitta, Lorenzo Zuffi in Massimiliano Borghesi pa so nato predstavili dramsko adaptacijo odmevne reportaže Bilal, pod katero se je podpisal novinar Fabrizio Gatti. V kopališču Castelreggio so tako zaživeli upanja in sanje mladih, ki se preko Sähare in Sredozemskega morja skušajo prebiti v Evropo. Želje po boljšem življenju pa se večkrat razblinijo v policijskih centralah in centrih za priseljence, kjer jih pričaka tudi nasilje, kot je ravno s svojimi pogumnimi reportažami dokumentiral Fabrizio Gatti.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 18. julija 2013

MIROSLAV

Sonce vzide ob 5.33 in zatone ob 20.49 - Dolžina dneva 15.16 - Luna vzide ob 16.23 in zatone ob 1.13

Jutri, PETEK, 19. julija 2013

VINCENC

VREME VČERAJ: temperatura zraka 26 stopinj C, zračni tlak 1016 mb ustaljen, vlaga 55-odstotna, jugovzhodnik 5 km/h, nebo jasno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 25 stopinj C.

Izleti

OMPZ F. BARAGA vabi na rokmarski izlet v Belo Krajino v soboto, 27. julija. Potovali bomo do Delnic po Hrvaški, potem ob reki Kolpi, ki nas zapeljuje vabi na raftinge. Za vpis in vse ostale informacije pokličite čim prej tel. št. 347-9322123.



POLETJE POD KOSTANJEM

danes, 18. julija ob 21.00 uri

konzert
GIROTONDO D'ARPE
»WANDERING HARPS«

Ko se vije, škrati in harfisti zbirajo...

Keltska glasba

Pobudo so podprli:
ZSKD, ZKB, CONAD Nova srl,
Društvena prodajalna na
Opčinah, Skupaj na Opčinah,
Rajonski svet za vzhodni Kras.

Odpoto bo parkirišče ZKB,
v slučaju slabega vremena bo
koncert v dvorani.

Lekarne

Od ponedeljka, 15.,
do sobote, 20. julija 2013

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00

Ul. Rossetti 33 - 040 633080, Ul. M ascagni 2 - 040 820002, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi
od 19.30 do 20.30

Ul. Rossetti 33, Ul. Mascagni 2, Borzni trg 12, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Borzni trg 12 - 040 367967.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicih Burlo Gafrolo.

Turistične kmetije

AGRITURIZEM ŠTOFLA SALEŽ
46 je odprt do 21. julija.

Tel. 040-229439

Osmice

ERIKA IN MARTIN sta v Križu odprla osmico. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-220605.

GABRIJEL je odprl osmico v starem društvu v Lonjerju. Toplo vabljeni. Tel. št.: 338-3976187.

OSMICA je odprta v Mavhinjah pri Normi. Tel. št.: 040-299806.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v Oljčnem gaju. Vabljeni.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Toplo vabljeni! Tel. št.: 040-327104.

OSMICO je odprl Zidarič, Prapropt št. 23.

OSMICO je odprla Sidonija v Mediji vasi št. 10. Tel. št.: 040-208987.

V ZGONIKU je odprl osmico Gigi Furian. Tel. št.: 040-229293.



PRAZNIK SLOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

od 17. do 21. julija
pri Brščičih
od 18.00 do 2.00 ure vsaki dan

Dobra glasba,
odlična enogastronomski ponudba,
sejem, razstava, gadgeti in
še veliko drugega

Mali oglasi

PRODAM knjige za vse razrede vseh smeri liceja F. Prešerna. Tel. št.: 339-3280638.

PRODAM skuter piaggio zip 100, letnik 2007, črne barve, 8.00 prevoženih km. Poklicati tel. št.: 335-7725320.

PRODAM stanovanje (po želji lahko tudi opremljeno) v Ul. Ghirlandaio, 70 kv.m. Tel. št.: 347-474798467.

PRODAM stanovanje v Trstu (Ul. Rivalto), 3. nadstropje, 60 kv.m., 2 spalni sobi, kuhinja in kopalnica, sončna lega, pogled na občinski vrt, cena po dogovoru. Tel. št.: 040-764682.

PRODAM šivalni stroj pfaff tiptronic 2020 s svojo omarico za 150,00 evrov. Tel. št.: 338-2639849.

SEŽANA Lehte (proti Lipici), stanovanje 125 kv.m, sončna lega, prenovljeno, dnevna soba, jedilnica, kuhinja, kopalnica, 3 sobe, 2 terasi, vrt, avt. ogrevanje, prodamo. Kontakt: 347-8911054.

Kino

AMBASCIATORI - 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »The Lost Dinosaurs«.

ARISTON DEI FABBRI - 21.30 »Exit Through the Gift Shop«; 17.00, 18.30, 20.00 »Arrugas«.

CINECITY - 16.30, 17.30, 19.00, 19.50, 21.30 »I maghi del crimine«; 16.20, 19.00, 21.40 »Pacific Rim«; 16.00, 18.55, 21.50 »The Lone Ranger«; 16.45, 22.10 »World War Z«; 16.40 »Epic«; 19.10, 21.30 »Dream Team«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »The Lost Dinosaurs«; 20.10, 22.05 »The Last Exorcism«.

FELLINI - 16.30, 19.00, 21.30 »The Lone Ranger«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »I maghi del crimine«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »La cuoca del presidente«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 19.00 »Il cao Kerenes«; 16.30, 21.00 »La grande bellezza«.

KOPER - PLANET TUŠ - 18.15, 20.40 »Drzni par«; 19.50 »Duhovnikovi otroci«; 16.30 »Krila«; 16.00, 18.40, 21.20 »Napad na belo hišo«; 18.30 »Ognjeni obroč«; 21.15 »Ognjeni obroč 3D«; 20.55 »Osamljeni jezdec«; 15.50 »Pošasti z univerze«; 16.20, 18.40, 21.00 »Pr' konc sveta«; 18.20 »Pripravnika«; 16.10 »Svetovna vojna Z«; 15.30, 17.50 »Tad Jones in iskanje izgubljenega mesta«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Anna Karenina«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 20.15, 22.15 »Alex Cross - La memoria del killer«; Dvorana 2: 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Pacific Rim«; 16.30 »Dino e la macchina del tempo«; Dvorana 3: 18.30 »Uomini di parola«; 17.50, 20.00, 22.15 »Pain & Gain - Muscoli e denaro«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 20.40 »The Lone Ranger«; Dvorana 2: 17.30, 19.50, 22.10 »Pain & Gain - Muscoli e denaro«; Dvorana 3: 17.20, 19.40, 22.00 »Pacific Rim«; Dvorana 4: 17.40, 20.00, 22.10 »I maghi del crimine«; Dvorana 5: 18.15, 22.15 »Facciamola finita«; 17.30, 19.50 »Argo«.

Ob rojstvu drugorjenke

Fivi

čestitamo Lini in Alešu
ter vsem želimo veliko sreče

vsi pri Gaji

V objemu julijске mesečine se je
Artemis, Lini in Alešu pridružila

Fivi.

Vso srečo v novi grški pravljici!

Prijatelji strica Boruta

Naš odbornik

Matej

je diplomiral.

Vsi pri SKD Tabor
se veselimo in iskreno čestitamo!

Pri Klabjanovih se fanti množijo
in Lare pri miru ne pustijo...

Ob prihodu

Vasje

pa celi družini mnogo sreče želijo

Tamara, Nataša, Sara, Erika,
Ksenija, Cristina

Prireditve

SKUPAJ NA OPĆINAH IN SKD TABOR vabita na ogled razstave društvenega klekljarskega krožka v dvorani ZKB na Opčinah po sledečem urniku: petek 9.00-13.00, 14.30-22.00, nedelja 9.00-13.00 in ponedeljek 9.00-13.00, 14.30-16.00.

PET DNI PRAZNIKA SLOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA na travniku pri Briščičih. Za pravo

vzdušje bodo poskrbeli enogastronomski odlično pripravljeni kioski, obilo dobre glasbe, gadgeti, razstava, sejem in še mnogo drugega. Danes, 18. julija, Dj, Karaoke tržaških pesmi, Bandomat, Pagina zero & Just for kicks (cover), petek, 19. julija, javno srečanje, Max gospel band, Magazzino commerciale, Verry Fools, diskoteka cona A in B; sobota, 20. julija, Dj, mister miss STO, Killer Queen, Rewind; nedelja, 21. julija, Alessandro Simonetto, Riki Malva, Theo la vecia, Tullio Vascotto, Maxino, Flavio Furian, Kruegel.

SKD TABOR, Prosvetni dom Opčine - Poletje pod kostanjem: danes, 18. julija, ob 21. uri koncert keltske glasbe Girotondo d'Arpe »Wandering harps«. V slučaju slabega vremena bo večer v dvorani.

ZADRUGA DOLGA KRONA vabi danes, 18. julija, na Dolgo krono na country koncert skupine Kid West! Skupino sestavljajo Pino Montalto, Aljoša Saksida, Enrico Franco, Leo Leonzini in Lucy Passante. Pričetek ob 21. uri! Vstop prost.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE K. FERLUGA vabi v petek, 19. julija, v Miljah na koncert dalmatinskih pesmi, ki ga bosta oblikovala MoPZ Vesna iz Križa in Tamburaška skupina. Koncert bo potekal ob 20.30 na Ul. Calle Pancera. Vabljeni.

11. AM: BRANCH PRI NAS, amaterska gledališka predstava v izvedbi Julije Berdon, Maruške Guštin, Valentine Oblak in Helene Pertot; SKD

France Prešeren iz Boljuncu vabi na ogled v torek, 23. julija, s pričetkom ob 21. uri na dvorišču društvenega bora.

SKP IN SIK vabita v četrtek, 25. julija, na Rdeči praznik v Ljudski dom (Podlonjer, Ul. Masaccio št. 24). Program: ob 19.00 razprava »Po 70. letih ob padca fašizma, napad na ustavo«, sledi »partizanski glasovi in harmonike«, odprtje kioskov ob 18.00.

SKD FRANCE PREŠEREN in Skupina 35-55 vabita v društveni bar n' Grico na ogled razstave fotografij »Boljunc sredi prejšnjega stoletja«.

Obvestila

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro, obveščajo,

da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1. do 6. leta, delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih, 16.00-18.00, ob sobotah 10.00-12.00. Predvidene delavnice oblikovanja. Info na tel. št. 040-299099, pon-sob 8.00-13.00 (Igralni kotiček Palček).

SZSO - TRŽAŠKI SKAVTI IN SKAVTINJE obveščajo, da si člani lahko nabavijo poletne kroje danes, 18. julija, od 17. do 19. ure na sedežu, Ul. Ristica 3.

ČEBELARSKI KONZORCIJ POKRAJINETRST obveščajo, da bo s čebeljarje, da bo na sedežu, Repen št. 20, razdeljevanje zdravil v petek, 19. julija, od 17. do 19. ure; 26. julija pa bo odprt sedež z izvedencem. Na razpolago je tudi e-pošta: cons.apicoltoritrie ste@gmail.com.

KRUT obvešča, da bo do 19. julija, društveni sedež zaprt.

ORATORIJA NA KONTOVELU v predobi OMPZ Baraga bosta potekala do 19. julija (prvi) in od 22. do 26. julija (drugi). Vodili ju bodo mladi, strokovno usposobljeni animatorji iz Slovenije. Oratorijski program vsebuje vzgojno izobraževalne delavnice in igre. Vabljeni dijaki nižjih srednjih šol, učenci iz osnovne šole in otroci zadnjega letnika vrtca. Istočasno bo za študente in dijake višjih šol potekal praktični tečaj vodenja mladinskih skupin. Za udeležbo se javite čim prej pri sestri Angelini, tudi na tel. št. 347-9322123.

JADRALNI KLUB ČUPA IN ZSŠDI organizirata 10-dnevni jadralni tečaj

velike novosti v Centro Pelletterie

VSE DO KONCA AVGUSTA... RAZPRODAJA!

UNO ZIP



SMART

PROJECT

READY SPOT



ALISTAR

READY

LIGHT



LIGHT SPOT

od 10% do 50%
popusta
na vse
kovčke

Ulica Lamarmora 14 – blizu tržaškega sejmišča



TRST POLETJE 2013 - Večer sodobnega plesa v Rossettiju

David Parsons: svežje, radostno, dinamično

Ameriški koreograf je s svojo odlično skupino prikazal izbor svojih stvaritev

Ples je veselje. Ples je poezija. Ples je vitalnost. David Parsons, eden vidnejših predstavnikov sodobne ameriške plesne scene, v svojem podajanju in ustvarjanju izpostavlja te vidike scenske umetnosti. Tudi v težnji, da bi gledalce sprostil. Njegove predstave izražajo vedro in pomirjujoče vplivajo na občinstvo, ki zamknjeno sledi neverjetni lahkoosti izvajanja. Nič morečega ni v Parsonsovih koreografi, iz njih izhaja svežina, ki v navezi z vitalnostjo in dinamičnostjo mladih interpretov slavi življenje.

David Parsons je s svojo odlično skupino v torek zvečer že tretjič gostoval v tržaškem Rossettiju. Točkrat v okviru tržaške občinske poletne pobude Trst Poletje 2013. Razvedrilno, vendar ne banalno: to je nekakšno osrednje vodilo sodobne ameriške baletne šole, ki pa temelji na odlični kondicijski in umetniški pravni. Drži se ga tudi Parsons, ki ga uvrščajo v tako imenovan post moderno obdobje. Pripravlja krajše koreografije, v katerih zarisuje zgodbe, predvsem pa skuša podljati občutke in utrinke iz današnjega časa. Izbera glasbe je raznovrstna, vendar se odloča predvsem za sodobno, tudi tako imenovano popularno glasbo. V ambicioznejših projektilih, kratek izsek smo lahko gledali tudi na torkovem večeru v Trstu, pa se je povezel z operno hišo in koreografije osnoval na «resnejšo» glasbo. S svojim osemčlanskim plesnim ansamblom je tokrat v Rossettiju predstavil nekatere «godovinske» koreografije, najbolj znana je Caught, ki jo je leta 2002 v Trstu osebno odplesal, in pa nekaj novejših.

Skupina Parsons Dance je torkov program začela z najnovejšo koreografijo ustanovitelja in vodje: Round My World (2012), glasba Zoe Keating, v njej pa trije pari v plesu opozarjajo na posledice globalizacije, zaradi katere je svet vse manjši. Drugo točko, Kind of Blue (2001), zvočno zaznamuje glasba Milesa Davisa, dva plesalca in dve plesalki pa izvajajo skupno, v parih ali posamič ples zapeljevanja in izvajanja.



Koreografija je nastala kot poklon glasbeniku ob 75-letnici rojstva (krstno izvedena v Perugii). Od jazz do brazilske glasbe, ki jo podpisuje Milton Nascimento: Nascimento Novo (2006) je plesna himna igriču čutnosti in brezskrbni skupinski pripadnosti, kar je sedva predvsem domena mladih.

Drugi del programa je skupina začela s prizorom Ebben (2009) iz koreografije Remember me, ustvarjene na glasbo Alfreda Catalani, vzeto iz opere La Wally. To je že omenjeni ambiciozni projekt, ki ga je Parsons razvil v sodelovanju s skupino East Village Opera Company. V izbranem prizoru je plesal par, v katerem je partnerja nadvladala ženska. Sledila je Parsonsova najbolj znana koreografija, Caught (1982), ki

jo je ustvaril zase in s katero se je uveljavil kot interpret in koreograf. Gre za zelo efektno solo točko, saj s primerno igro luči plesalec «leti» po odru. Tudi točkrat je požela navdušen aplavz občinstva. In za konec ... In the End (2005). Na osnovi skladb Dave Matthews Banda je Parsons pripravil vrsto zelo dinamičnih prizorov z vmesnimi nekoliko nežnejšimi, ki pa terjajo hitro izvedbo. V skupinskem plesu se je izkazalo vseh osem interpretov, ki so na vztrajno ploskanje občinstva še malo vrtoglavlo zaplesali. Ne prav številno občinstvo je bilo s prijetno predstavo povsem zadovoljno, ljubitelji klasičnega baleta pa že neučakano pričakujejo petkov nastop zvezdnika Bolleja in njegovih prijateljev. (bip)

GLEDALIŠČE - Pogovor z režiserjem Francom Peròjem

Ko je Trst bil svetovljanski

Nocoj v Verdijevem gledališču praizvedba igre »Trst 1913 - v gledališču pred nočjo«

Kako je zgledal Trst leta 1913? Bilo je habsburško pristanišče, svetovljansko in kulturno izjemno razgibano mesto, kjer so brali Il Piccolo, Edinost in Triester Zeitung. Preobrat pa je bil pred vrti. O prvih slutnjah vojne vihre, ki je radicalno spremenila identiteto mesta, bo na izvirov način spregovorila predstava »1913-v gledališču pred nočjo« in sicer s sprehodom po tržaških gledališčih v tistem ključnem letu, v katerem so vsi lahko zadnjič, nemoteno izpeljali svoje umetniške načrte. Dramaturško se fragmenti in prebliški iz nekaterih od številnih uprizoritev povezujejo z branjem fiktivnega dnevnika novinarja, ki je preživel tisto leto v Trstu.

V predstavi, ki bo doživelva prazvedbo danes, 18. julija, ob 20.30 v gledališču Verdi v Trstu, bo nastopilo enajst igralcev, med katerimi Omero Antonutti v glavnih vlogah, tudi Adriano Giraldi, Irene Serini, Massimiliano Borghesi, Lara Komar in Paolo Fagiolo, pevka Carmen Romieu in orkester gledališča Verdi pod vodstvom Alessandra Vitiella. Scene je podpisal Pier Paolo Bisler, režijo in dramaturgijo pa Franco Però, navdušen raziskovalec manj znanih aspektov tržaške zgodovine, ki bo skušal tokrat posredovati duh tistega predvojnega časa iz neobičajnega zornega kota:



KROMA

ogledalo eno ali več predstav najrazličnejših zvrsti ali je lahko poslušalo koncerte, opere in operete. Tukaj so že uprizarjali Schnitzlerjeve tekste, na katere bodo v Italiji čakali še več desetletij, ali Ibsenovo Heddo Gabler z Emo Grammatico. Imeli so tudi poseben posluh za glasbo z bogato in zelo raznoliko koncertno in operno ponudbo: poslušali so tako opereto kot Schonbergovo glasbo. Pojavljale so se redkosti kot je na primer Wagnerjeva uvertura Faust, ki so jo izvedli ob stoletnici skladateljevega rojstva.

Gre za predstavo, ki zahteva temeljito arhivsko raziskavo. Kateri so bili vaši viri?

Kritike v lokalnih časopisih so zelo zgorovorne in polne detajlov; z branjem sem lahko natančno razumel tudi, kako je publike doživljala

predstave. Arhiv gledališkega muzeja Schmidla pa je bil glavni vir za vse raziskave o tržaških gledališčih. Obstajajo fotografije, v katerih lahko vidimo tedanje igralce kot tudi odrsko opremo z naslikanimi scenami. Zanimalo me je tudi pričarati način igranja. Črpal sem iz varieteta in postavil na oder tržaške, tipizirane komične like, med katerimi sta seveda zastopani tudi italijanska in slovenska duša mesta. Predstavo sem definiral kot »gledališko fantazijo z glasbo«, s katero vabim gledalce na sprehod po tržaških gledališčih v letu 1913; obiskali bomo gledališča Verdi, Rossetti, Fenice, Schiller, Narodni dom.

Predstava se začne z glasbo Verdija in se konča z Wagnerjem. Izbera je v tem kontekstu precej pomenljiva. Katero je sporočilo, ki bi ga žeeli posredovati gledalcem?

Želel bi, da bi publika po predstavi ohranila vtis o sožitju, ki je v našem mestu vladal tudi v obdobju močnih pritiskov in napetosti. Gledališče s trojnim narodnim predznamkom je predstavljalo skupno bogastvo, seveda s kančkom zdrave konkurenčne. Časniki so na primer pisali zelo pohvalno o uprizoritvah slovenskega gledališča. Istočasno so se pojavljale italijanske domoljubne predstave z bolj nacionalistično noto, ki so odsev priprave na vojno, v Trstu pa je splošno vladala kulturna živost še zmeraj ugodnega položaja trgovskega mesta.

Rossana Paliaga

MITTELFEST 2013
Raznovrstno, ne vedno dobro

Raznovrstni poudarki: to je pravzaprav osnovno vodilo letošnjega, 22. Mittelfesta, ki ga ne označuje točneje opredeljena osnovna tema. Najbolj izstopajoče projekte – nekateri so sicer ostali bolj na papirju (npr. Mikrokozmi) – so združili pod zelo ohlapen klubok premier (Premiere), veliko so jih uvrstili v zelo splošen razdelek Objektiv Mitteleuropa, glasbene dogodek so večinoma zapisali soočenju med inovatorji in konservativci (Innovatori conservatori), potem je tu še poklon Pasoliniju (Pasolini vivo), filmsko umetnost so tokrat pripisali Vrnitvi v bodočnost, in končno so tu še Nemirni miti z raznoliko ponudbo.

Letos je bilo zaenkrat malo prijetnih presenečenj, več je bilo pripombe nad uvrstitevijo v festivalski program nekaterih predstav. Manjši budget ne more vselej vsega opraviti, ovrednotenje krajenvih ustvarjalcev in poustvarjalcev pa mora sloneti tudi na presoji kvalitete.

Med najbolj pogostimi pripombam je bilo doslej slišati, da »je na festivalu veliko branja in malo predstav«. Tu ima nedvomno prste vmes denar. Med nekonvencionalne pogovorno-glasbene pobude, za katere pa ne bi bil nujen prenos na festivalski oder, sodi projekt znané filmske režiserke Line Wettmüller Veseli konec stoletja (Urtalegra fin de siecle). Sproščajoča in brez večjih ambicij je tudi produkcija Mednarodnega združenja operete Fjk Kozarček s Suppejem (Urtalegra fin de siecle). Morda bi se lahko odpovedali tudi kakšnemu pesniškemu branju, pa tudi nekatere »furlanske« pobude bi veljalo bolj dodelati.

Breda Pahor

GREMO V KINO

filmi@primorski.eu



Facciamola finita

ZDA 2013

Režija: Evan Goldberg in Seth Rogen

Igrajo: Jonah Hill, Emma Watson, James Franco, Jason Segel, Kevin Hart, Seth Rogen in Evan Goldberg

Ocena: ★★★

POGLEJ TRAILER!



Poanta je spet opazovanje življenja drugih skozi ključavnice vrat njihovih hiš. Le, da je hiša tokrat vila, ki sta jo režiserja postavila v Los Angeles, vendar pa natresla cel kup filmskih miljenčkov. Od Jamesa Franca, do Jonaha Hilla in Emmie Watson.

Kanadčan Jay Baruchel gre v LA, mesto, ki mu v resnici ni posebej pri srcu, da bi preživel konec tedna v družbi prijatelja Setha Rogena. Proti večeru ga Seth odpelje na sprejem, na prijateljev dom, kjer se v resnici zgodi to, kar si nebi nihče mogel pričakovati. Skupina mladih hollywoodskih zvezdnikov, ki v filmu igrajo same sebe, se znajde na partyju prijatelja Jamesa Franca. Njihovo noro, nevestljivo zabavo pa prekine strašen potres. Gozdovi nad mestom gorijo, tla, ceste, asfalt pa se podpirajo in ogromne razpoke dobesedno požirajo ljudi: prebiti valci kar izginjajo v snopi bleščeče svetlobe, umirajo v neskončnih mukah. Ko Jason, Kevin, Seath in drugi popivajo in se med seboj zajebavajo in zalrkavajo posamezne vloge, preko katerih smo jih tudi mi spoznali, prihaja okrog njih do konca sveta.

Skupina šestih preživelih prijateljev se tako zabarikadira v hiši, a skupni boj za preživetje je vse prej kot enostaven. Sobivanje ni lahko in razvajeni zvezdniki se morajo sočiti s pomanjkanjem hrane, vode, številnimi neusoglasji in stalno medsebojno tekmovanostjo. To omogoči navidez horror zgodbi, da se kmalu prelevi v groteskno komedijo zabavnih besednih dvojev, kaosa in bolečih a kljub vsemu zelo ironičnih obračunov.

Rezultat seveda še zdalec ni primerljiv delu, ki ga je Marco Ferreri uspel posneti, ko je prav tako v staro pariško vilo zaprl, Marcella Mastrianni, Michela Piccolija, Philippeja Leroya in Uga Tognazzija. Če si pa kdo želi uro in pol neobremenjenega smeha z dvema avtorjem sodobne ameriške komedije in v družbi skupine nadebudnih hollywoodskih zvezdnikov, ne bo ostal razočaran. (Iga)



GORIŠKA - Analiza stanja in določitev prioritet

Potrebe šolskih stavb veljajo 84 milijonov

Da bi poslopija šol vseh stopenj na ozemlju goriške pokrajine odgovarjala standardom gradnje in varnosti, bi morali vložiti 84 milijonov evrov. Podatek izhaja iz analize stanja in popisa potreb, ki ju je pokrajinska uprava izvedla v sodelovanju z občinami na 124 šolskih stavb.

Kljub splošni ugotovitvi, da je ocena stanja poslopij več kot zadostna, kar pomeni, da so krajevne uprave po svojih zmogljivostih skrbeli zaanje in zlasti vlagale v prilaganje zakonskim normam, so potrebe vsekakor velike. V mnogih primerih so popravila nujno potrebna tako na strukturah kot tudi na termičnih napravah in protipožarnih sistemih. Poglavlje zase, ki ga je pokrajinska raziskava ravno tako obdelala, zadeva ureditev zunanjih prostorov ter odstranjevanje arhitekturnih pregrad zaradi prisotnosti otrok in mladostnikov z motoričnimi težavami.

Obnova ali popravila v 45 otroških vrtcih na Goriškem bi veljala 12 milijonov evrov, za dela v 41 osnovnih šolah bi potrebovali 22 milijonov evrov, v osemnajstih nižjih srednjih šolah pa 12 milijonov evrov, medtem ko bi za obnovitvena dela na stavbah dvajsetih višjih srednjih šol morali odšteti 15 milijonov evrov. Če naj vsoto po-



Šola v Doberdobu
BONAVENTURA

drobneje razčlenimo še iz vidika pristojnosti, potem izhaja, da bi potrebam šolskih poslopij v občinski lasti (osnovne in nižje srednje šole) morali odmeriti 63.707.580 evrov, stavbam v pokrajinski lasti (višje srednje šole) pa 20.304.000 evrov.

»V sodelovanju z občinskimi upravami želimo zagotoviti učencem in dijakom najvišjo kakovost šolskih stavb. Ciljamo namreč na izboljšanje njihove energetske učinkovitosti in na dodatno povečanje njihove varnosti. Raziskava bo omogočila programiranje posegov. Določili smo zato prioritete, za katere računamo na pomoč dežele FJK in iz evropskih skladov,« poudarja pokrajinska odbornica za javna dela Donatella Gironcoli. S tem v zvezi je pokrajinski svet na svojem ponedeljkovem zasedanju odobril sklep o izdelavi pokrajinskega načrta šolskih stavb. Glede na njihovo stanje so jih razvrstili na podlagi ocen, ki gre do -3 (stavba potrebuje korenita obnovitvena dela) do -3 (stavba ne potrebuje nikakršnih del). Takšna razvrstitev je evidentirala prednostne posege. Med poslopiji, kjer so potrebe največje in so se znašla v vrhu prioritet, bomo našli tudi šole s slovenskim učnim jezikom, in sicer osnovno in nižje srednjo šolo v Doberdobu, osnovno šolo v Sovodnjah in nižjo srednjo šolo Ivan Trinko v Gorici. Ob le-teh so omenjeni še vrtca v Koprivnem in Mošu, osnovna šola v Mošu, nižji srednji šoli v Ronkah in Škocjanu ter višje srednje šole Galilei, Pacassi, Coscar in Slataper-D'Annunzio v Gorici. (av)

GORICA - Tržaška univerza

Prve diplome na arhitekturi V deželi ena sama fakulteta!

Na goriškem sedežu Tržaške univerze v Ulici Alviano so včeraj podelili prvi trinajst diplom študentom, ki so zaključili triletni univerzitetni študijski program arhitekture na »goriški fakulteti za arhitekturo«, kot jo je imenoval župan Gorice Ettore Romoli, medtem ko je prisostvoval predaji diplom.

»Današnji dan je zelo pomemben, saj začenjamо žeti sadove pomembnega projekta, ki se je začel pred približno štirimi leti,« je ob tej priložnosti izjavil župan, ki je med drugim opozoril na vse večjo samostojnost goriškega sedeža fakultete za arhitekturo. »V bistvu gre za pravo goriško fakulteto, saj v Trstu ne najdemo več ničesar v zvezi z arhitekturo. Računam na to, da se bodo tudi na Videmski univerzi prej ali slej zavedeli, kako so v današnjem času potrebne sinergije. Upam namreč, da bomo v prihodnosti imeli en sam sedež fakultete za arhitekturo v deželi, in ta naj bo v Gorici,« je zatrdil Romoli in isti sappi k temu pripomnil: »Morda pa bomo s težavo prišli do tega, saj je novi rektor Videmske univerze ravno nekdanji ravnatelj fakultete za arhitekturo ...«

Diplomirance in številno občinstvo,

ki se je zbral v veliki avli goriškega univerzitetnega sedeža, je pozdravil tudi ravnatelj fakultete za arhitekturo Giovanni Fraziano, ki je napovedal, da bodo ob koncu naslednjega akademskoga študijskega leta podelili tudi prve magistrske diplome iz arhitekture v Gorici. Ob koncu ceremonije pa je župan opozoril na pomemben podatek: »Občina Gorica, Trgovinska zbornica in Fundacija Goriške hranihičnice so v zadnjih letih vložile veliko energije in denarja za urešnictvo projekta o selitvi arhitekture v mesto, ki je bil pred leti za nas pravi izviv. Tega smo se lotili ne samo, da bi privabili večje število študentov, ampak tudi zato, da bi Gorico nekoliko prebudili.«

Na takšen način je župan spomnil na vlogo, ki jo krajevne uprave in ustanove odigravajo pri zagotovitvi univerzitetne prisotnosti v Gorici. Na mestu je zato vprašanje, ali bosta univerzi iz Trsta in Vidma pripravljeni investirati v Gorico tudi tedaj, ko bi bile omenjene ustanove prisiljene zmanjšati finančne dotacije zaradi neizbežnih rezov v bilancah. Če bi bila Gorica tudi ob univerzo, potem bi resno tvegala, da večno zaspri. (av)



Ena izmed goriških diplomirank

GORICA - Gostinska šola Ad Formandum

»Prvo, uspešno leto«

Kdor se bo odločil za poklicni profil natakarja, bo v novem šolskem letu nadaljeval študij v Trstu



Na gostinski šoli v Gorici

TRŽIČ - Azbest

»Center ne bo prazna lupina«

Pnevmostologija bliže ljudem

»Novi center za azbestne bolnike bi bil prazna lupina, ko bi uresničili ustanovo, ki bi podvajala že obstoječe storitve. Center CRUA (»Centro di riferimento unico per l'amianto«), ki ga načrtujemo, pa bo namenjen aktivnostim, ki jih še ne izvajamo ali so pomanjkljive. Nanašam se na ozaveščanje ljudi o značilnostih bolezni, asistenco za bolnike tudi, kar zadeva zavarovanje in pokojnine, pri čemer bomo v stiku s patronati in skrbstvenimi ustanovami. Center bo moral ne nazadnje vtišniti pečat raziskavam na področju genetike, ki smo se jih že lotili v sodelovanju s Tržaško univerzo.« Tako odgovarja Fulvio Calucci, sanitarni direktor pri goriškem zdravstvenem podjetju, na očitke, ki sta jih na račun centra v tržiškem občinskem svetu izrekla opozicijska svetnika liste Cambiamo Monfalcone, Gianpiero Fasola in Luigi Blasig.

Colucci zavrača tudi očitek, da bo bolnišnica osiromašena zaradi ukinitve prevmoških storitev: »Zdravstveno podjetje je pred dve maletoma sklenilo, da bo selilo pnevmostologijo iz bolnišnice na teritorij. Takšna izbiro je bila deležna splošnega odobravanja tako pri konferenci županov kakor tudi med predstavniki konzult za zdravje, ker približujemo storitve ljudem.« O obravnavanju azbestnih bolnikov pa še poudarja: »Že pred petimi leti smo uvedli smernice terapevtske obravnavne, ki veljajo na mednarodni ravni. Poleg tega od lanskega julija dalje posamezne klinične primere skupaj obravnavajo internisti, pnevmostologi, kirurgi, radiologi, onkologi in radioterapevt. V zadnjih šestih mesecih se je ta skupina sestala kakih dvajsetkrat in analizirala 130 primerov neoplazije na pljučih. Bolnika s pljučno boleznjijo pa bomo še naprej sprejemali na združenje v tržiški bolnišnici, kjer bo podprtven preverjanju in kjer bodo zdravniki odločali o terapiji tudi v dogovoru s službami na teritoriju.«

TRŽIČ

Motorist v bolnišnici

V Tržiču sta včeraj trčila motor in dostavno vozilo, slabše jo je seveda odnesel motorist. Do trčenja v okolišinah, ki jih prometna policija še preiskuje, je prišlo ob 12.45 v Ulici Valentini. Na svojem motorju tipa Honda se je pripeljal 57-letni Giordano Mazzitelli iz Tržiča, ki se mu je po robu postavil Opel movano, za volanom katerega je sedel 44-letni Massimo Ruffato iz pokrajine Milan. Na motoristu so v bolnišnici ugotovili le lažje telesne poškodbe.

LOKVE

Oba sta bila kaznovana

V torek se je 58-letni motorist iz Goriče peljal s Trnovega proti Lokvam, v ovinku ga je zaneslo, tako da je z levim cilindrom oplazil vrata avtomobila, s katerim se je v nasprotni smeri pripeljal 73-letnik. Pri padcu motorist ni utrel poškodb. Policisti so udeležencema nesreče odredili preizkus alkoholizirnosti in rezultat je pokazal, da je imel starejši voznik v organizmu več alkohola, kot dovoljuje zakon. Zato so oba kaznovali.

VRTOJBA

Udarila ga je elektrika

Vlomilec, ki se je namenil vdreti v transformatorsko postajo v Vrtojbi in odneti bakrene kable, je očitno povzročil kratek stik. Udar električne sile pa je tako pretresel, da je na licu mesta pustil vse predmete in odšel. Policisti ga še isčejo. (km)

znanli delovanje hotela v Ajdovščini.

Kakšno pa je povpraševanje po kuhanjih in natakarjih na trgu dela? »S tržaške izkušnje naj povem, da se nekateri naši dijaki takoj zaposlijo. To se največkrat zgodi, ko se ti izkažejo na delovnih praktah, jih in delodajalec enostavno potrdi. To da tudi v gostinskem sektorju je občutiti mnogo več dela v kuhinjskem laboratoriju in delovna praksa. Prvi stik z delovnim okoljem so goriškim dijakom omogočili že letos, saj so obiskali in spo-

vanje za šolsko leto 2013-2014 v polnem teku. Program je namenjen dijakom od 14. do 18. leta; tečaje lahko obiskujejo tudi mladi nad 14. letom starosti, ki niso opravili nižje srednje šole, saj lahko s posebnim prilagojenim programom v prvem letniku poklicnega izobraževanja pridobijo diplomo nižje srednje šole. Ob zaključku triletnega programa prejmejo dijaki kvalifikacijo kuhanja ali natakarja, veljavno na deželni, državni in evropski ravni. (av)



GORICA-NOVA GORICA - »Čezmejna« kolesa

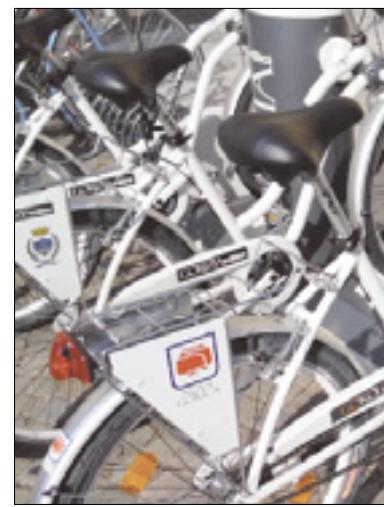
Županov ultimat podjetju In Bici: rešitev še ta teden, drugače propad projekta

Na novogoriški mestni občini so zradi predloga zavlačevanja in vedno novih izgovorov družbi In Bici iz Vidma dali ultimat: če tudi tokrat ne bodo držali besede in še v tem tednu ne bodo zagnali sistema izposoje Go kolo, bodo odstopili od čezmejnega projekta, ki naj bi s kolesi povezel sosednji mesti v različnih državah.

Prav to, da gre za različni državi, je očitno glavna srž problema. Projekt namreč zlepa ne stecē. Potem ko so lanskega maja zadevo v Gorici že pognali in se je doslej že dodobra utekla, se v Novi Gorici pri vzpo-

staviti ene same postaje s štirimi kolesi vedno znova zapleta. Tudi ko so oktobra lani postajo vendarle uredili in nanjo kasneje postavili še kolesa, sistem v Sloveniji še vedno ne deluje, saj je najprej propadla družba, ki izdeluje kartice za izposojo, nato pa se je zataknilo še pri prevodih v slovenščino, je včeraj pojasnil Niko Jurca, načelnik občinskega oddelka za okolje, prostor in javno infrastrukturo. Ko je bilo rešeno tudi to, se je znova zataknilo, ker program, s katерim sistem operira, nima črk s strešicami ... V podjetju zato menda sedaj iščejo

novega programera, ki bi to znal urediti. »Že za prejšnji konec tedna smo bili zmenjeni, da se sestanemo, da uredimo manjkajoče stvari in da naredimo prvo kartico. Danes je sreda, a jih še vedno ni. Povablja se vedno ista zgodba,« je že obupan Jurca. Župan Matej Arčon se je nato odločil: če se v tem tednu stvari ne uredijo, občina od projekta odstopi. Župan je preko načelnika o ultimatu obvestil tudi videmsko podjetje. »Bila bi sicer velika škoda za projekt, ki je bil dobro zastavljen,« kljub vsemu dodaja Jurca.



»Novogoriško« kolo v Gorici ...

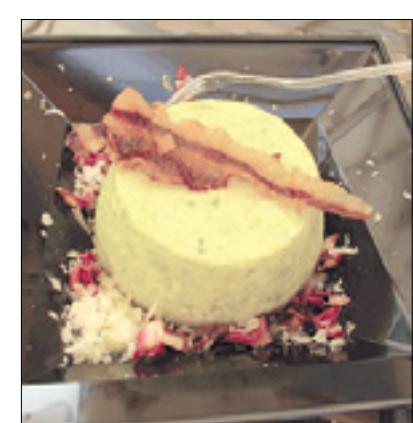


Goriški kolesi v Novi Gorici FOTO K.M.

bričku objubljuje 24-urno storitev. Izposoja je možna le z italijansko kartico. Nekaj prometa pa se je klub polovičnemu delovanju sistema doslej očitno vendarle odvijalo, saj sta med štirimi kolesi v Novi Gorici dve z gorškim mestnim grbom, kar priča, da sta prisli iz sosednjega mesta. (km)

GORIŠKA BRDA - Električni skuter v zameno za kosilo ali nočitev

Neslišno in brez napora



»Čeprav se že več kot trideset let nisem vozil z motorjem, je šlo dobro. Nekaj razlike sicer je med "navadnim" in električnim motornim kolesom, toda tudi temu sem se hitro privadil,« je povedal Ivo Saksida iz Dornberka potem, ko je s čisto novim električnim skuterjem zaključil popotovanje med šestimi turističnimi kmetijami v Gorških Brdih. Odslej te je namreč njihova dodatna turistična ponudba, za katero upajo, da bo pripomogla k temu, da se bodo gostje pri njej zadržali čim dlje.

Tihi električni skuter je res praktična rešitev za vse, ki bi si Brda radi ogledali brez napora in obenem med potjo doživljali polnost barv, zvokov in vonjev. Pot smo začeli na Dobrovem in se odpravili proti Golemu Brdu, kjer nas na kmetiji z nastanitvijo Breg - eni prvih turističnih kmetij v Gorških Brdih - sprejmeta sestri Adriana in Mirela Pere-

sin. »Če zmore do sem, potem pridemo povsod,« si mislim ob pogledu na strmino, ki vodi do domačije. Bojazen je odveč, po nekaj ovinkih mi nosnice poboža vonj po sivki - cesar iz avtomobila gotovo ne bi zaznala. Sestri sta na svoji domačiji trte nadomestili s 700 sadikami sivke in sedaj po zelo uspešni ponudbi češnjivih jedi ponujata jedilnik, ki vsebuje jedi s temi aromatičnimi cvetovi. »Tudi tokrat je odziv izjemen,« pove Mirela, ki gostom te dni rada postreže s fritajo s sivkinimi cvetovi in meto, ledenimi rezinami s sivko, rezanci z bučkami, mandlji in sivkinimi cvetovi ... Po osvežitvi na prijetno senčnati terasi krenemo dalje. Naslednja postaja je kmetija Šibav v Neblem. Na poti do tja nas s travnikov spremlja petje čričkov, zvoki traktorjev in - nezaželeni tuš škropiva, ki svaga s sopotnikom deležna, medtem ko se peljeva mimo kmeta, ki ravnokar izvaja za-

Pogled s skuterja (desno), v Brdih gostje iščejo mir in počitek (levo)

FOTO K.M.

ščito vinograda. »No, sva pa odporna še proti peronospori,« se nasmejava dogodku, medtem ko se s hitrostjo okoli 45 kilometrov na uro, kolikor je največja možna hitrost skuterja, peljeva proti naslednjemu cilju. »Veliko gostov se k nam vrača. Lani smo imeli pri nas Angleže, ki so se v isti sezoni znova vrnili in s seboj pripeljali še prijatelje,« pove Mi-

ran Šibav. Na vinogradniško-vinarski kmetiji pridelujejo še breske, za goste pa so uredili tudi prenočišča. Po zdravici z rebulo in okusni briški mineštri se poslovimo in napotimo na domačijo Kabaj Morel v Slovencu. Pot do tja je kratka, zato jo skuter zlahka premaga, sicer pa z eno polnitvijo zmore dobrih 50 kilometrov, s hitrimi polnilci, ki bodo na voljo pri posameznikih, pa se med tem, ko gostje uživajo v kulinariki, lahko napolni še akumulator. Katja Kabaj Morel meni, da se bodo pozitivni učinki nove pridobitve - tudi pri njih bosta na voljo dva zelenega skuterja - pokazali na dolgi rok. Na račun soproga, ki prihaja iz Francije, se pri njihovem vinu in kulinariki pozna »french touch«, kot sama pove, veseli pa jo predvsem to, da je glavnina njihovih gostov iz Slovenije, saj ti vedo, zakaj pridejo v Brda, pravi, medtem ko nam postreže z grahovo strjenko z radičem in parmezonom.

Edi in Zlatka Prinčič sta Češnjev gaj s štirimi apartmajami in dvema sobama v Vipolžah uredila pred tremi leti. Njihova posebnost je bazen s čudovitim razgledom na briške griče. Gostje prihajajo od vsepovsod. »Turisti cenijo predvsem to, da se pri nas lahko odpocijo, najdejo mir. Imamo tudi pare, ki pridejo k nam in ves vikend kartajo,« pove Edi, medtem ko nam njegova soproga ponudi okusno domače pecivo.

Zadnja v nizu turističnih kmetij, ki se

po novem ponuja s ponudbo eko skuterjev, je Alma vista v Vipolžah. Sodobno urejen in prijeten ambient že težko povežemo s kmetijo, gostje se pri njih lahko razvajajo v zunanjem bazenu, masažnem bazenu, infrardeči savni ..., v kleti pa ne manjkajo domiči pridelki in vino.

»Skuterja ne bo moč najeti, plačeval se bo posredno preko drugih storitev. Projekt je bil financiran iz evropskega programa Leader. Naši partnerji so kmetije z dopolnilno dejavnostjo. Ta produkt je namenjen pospeševanju in promociji njihove ponudbe,« pojasnjuje Ariana B. Suhadolnik, direktorica briškega Zavoda za turizem, kulturo, mladino in šport. »Skuterjev pet let ne smemo oddajati, zato so posredno vezani na koriščenje turističnih storitev. Za eno nočitev se skuter dobi v poldnovečju uporab, za dve noči v celodnevnino, za tiste, ki bi želeli Brda obiskati za en popoldan, je izposoja vezana na degustacijo, kosilo, večerjo ...« dodaja Suhadolnikova.

Potem ko so lani pridobili dvajset koles na električni pogon, v Brdih letos nadaljujejo razvijanje projekta mobilne destinacije še s petnajstimi električnimi skuterji; vrednost projekta je 38.000 evrov, v višini 85 odstotkov je sofinanciran iz evropskih skladov. Sledila bo še postavitev treh polnilnic za električne automobile.

Katja Munih

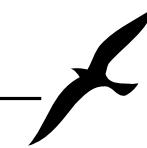


Briška butiehca

DOBROVO - Ob gradu V Briški butiehci izdelki za turiste

Na prodaj keramika, med, oljčno olje, mozaiki, mila, nakit

»Že od odprtja Turistično informativnega centra na Dobrovem je zorela ideja, da bi odprli takšno trgovinico. Obiskovalci zelo povprašujejo po spominkih, doslej pa na enem mestu tu v Brdih take ponudbe ni bilo,« pravi Mojca Bensa, vodja Briške butiehce - prodajalne spominkov, ki so jo v torem slovensko odprli. V lično urejenem prostoru pod arkadami dvorišča gradu Dobrovo je odslej mogoče kupiti izdelke osemnajstih ponudnikov, ki so za prvo ponudbo prispevali več kot sto različnih prodajnih artiklov: izdelki iz keramike, med, oljčno olje, mozaiki, mila, nakit ... Ustvarili so jih briški kmetje, obrtniki in umetniki. Vsak izmed njih je v prodajnem prostoru posebej predstavljen, zato je Briška butiehca tudi nekakšen promocijski prostor. Poleti je odprta vsak dan med 9. in 17. uro, med vikendi in prazniki pa med 10. in 18. (km)



DOBERDOB - Gozdnna straža

Zlati šakal se je ujel v foto-past

Gozdnna straža je v Doberdobu poskrbela za podvig, saj je v fotografiski aparat ujela zlatega šakala (*canis aureus*). Da gre zares zanj, je na osnovi posnetka potrdil Luca Lapini, zoolog iz videmskega naravnovnega muzeja.

Zival so posneli s pomočjo številnih foto-pasti, ki so nameščene po teritoriju in po zaslugi infrardečih žarkov zaznavajo premike živali, ki jih nato poslikajo. Gre za vrsto iz družine psov, ki je bila prvotno razširjena v jugovzhodni Evropi, Aziji in Afriki. V dvajsetem stoletju se je začela širiti proti Srednji Evropi, v Sloveniji pa se zlati šakal redno pojavlja od sredine osemdesetih let. V istem obdobju se je pojavit tudi v deželi FJK. Glavni vzrok, ki je omogočil njegovo širjenje, je bil najverjetneje upad števila volkov po Evropi, vključno s Slovenijo, ki je v dvajsetem stoletju pripeljal do mnogih lokalnih iztrebljenj. Podobno kot pri večini vrst iz družine psov so tudi za šakale znana



čilni pokončni uhlji in koničast gobček. Zelo je podoben navadni lisici, s tem da so šakali nekoliko večji (lahko tehtajo tudi več kot 16 kilogramov), imajo nekoliko krajski rep (od 20 do 25 centimetrov) in daljše šape (približno 50 centimetrov). Poleg tega pa jih seveda od lisic razlikuje zlata barva. Gla-



Zlati šakal (levo) in posnetek gozdnne straže z doberdobskega Krasa (zgoraj)

vni del prehrane zlatih šakalov sestoji iz glodavcev in drugih malih sesalcev, žuželk, rastlinskih plodov in mrhovine. Večje se salce plenijo le izjemoma, po navadi le mladiči ali oslabele živali. Po dosedanjih podatkih ne prihaja do resnejših konfliktov z ljudmi, saj zanje ne predstavlja grožnje, in

tudi nimajo večjega vpliva na druge živalske vrste. Če pa kdo opazi šakala, naj to vsekakor prijavi deželni gozdnemu stražu, in sicer na tržisko poveljstvo (tel. 0481-960709, sf.monfalcone@regione.fvg.it), kjer v okviru projekta »Arctos« izvajajo monitoriranje prisotnosti primerkov večje divjadi. (av)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX: »Pacific Rim« 17.30 - 20.15.
»Now you see me - I maghi del crime« 17.50 - 20.30.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX: »Pacific Rim« 17.20 - 19.40 - 22.00.
»Now you see me - I maghi del crime« 17.40 - 20.00 - 22.10.

»Pain & Gain - Muscoli e denaro« 17.30 - 19.50 - 22.10.

»Facciamola finita« 18.15 - 22.15.
»The Lone Ranger« 22.40.
»Argo« 17.30 - 19.50.

Koncerti

V KC LOJZE BRATUŽ v Gorici poteka do nedelje, 21. julija, simpozij, koncert in 52. Mednarodno zborovsko tekmovanje Cesare Augusto Seghizzi v sodelovanju z društvom Incontri Culturali Mitteleuropei: danes, 18. julija, ob 21. uri otvoritveni koncert 52. Mednarodnega tekmovanja, nastopal bo Collegium Musicale iz Tallina v Estoniji; 19. julija, ob 14. in 21. uri tekmovanja v kategoriji glasbe 20. stoletja in sodobne glasbe; 20. julija, ob 9. uri tekmovanje v zvrsti lahke glasbe, jazz, blues, gospel; 20. julija ob 14. uri tekmovanje v ljudski glasbi; 21. julija, ob 9. uri tekmovanje v kategoriji 19. stoletja. V gledališču Verdi v Gorici bo 21. julija ob 12. uri vokalno instrumentalni koncert ob 200-letnici rojstva G. Verdija, ob 16.30 Grand Prix Seghizzi in ob 21.15 zaključni gala koncert in podelitev nagrad.

FESTIVAL ECHOS - ČEZMEJNI ODMEVI: 19. julija ob 21. uri v parku v Koprivenem (ob slabem vremenu v občinskih telovadnicah) koncert slovenske folk skupine Katalena; več na www.echo-project.eu.

LIFE_MUSICHE DI SCONFINE: zaključni večer bo v soboto, 20. julija, ob 21.30 na sedežu Dobialab v Ul. Vitторio Veneto 32 - Dobbia - v Štarancanu s kanadskim DJ-jem Deadbeat, odprli in zaključili večer bodo Toffo Selektah

skupine R.Eistence, Dub e Andrew I skupine Alambil Conspiracy, Dobialab Soundsystem in Hybrida Light Show; več na www.dobialab.net.

SOUND OF WAVES FESTIVAL« na plaži Costa Azzurra v Gradežu: 21. julija ob 19. uri Albertino z radia DJ, vstop prost; več na www.soundofwaves.it.

Šolske vesti

POLETNOSTI 2013: Mladinski dom obvešča, da bosta med 26. avgustom in 6. septembrom pripravi na začetek pouka »Šola za šalo« za osnovnošolce in »Srednja na štartu« za srednješolce; med 2. in 6. septembrom tečaj »Vstop v srednjo šolo« za peto-prvošolce; informacije in vpisi po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549 / 536455 ali po elektronski pošti mladinski-dom@libero.it.

Izleti

SPDG organizira v soboto, 20. julija, kolesarski izlet na Javornik in Slivnico. Predstavitev izleta bo danes, 18. julija, ob 21. uri na sedežu goriške sekcije CAI v Ul. Rossini. Zbirališče bo v soboto, 20. julija, ob 7. uri na parkirišču pri Rdeči hiši v Gorici. Tura je zahtevna, čelada je obvezna; informacije po tel. 328-8292397 (Robert), zaželjena je prijava udeležencev.

ZADRUGA CURIOSI DI NATURA prireja sprehod po Krasu z degustacijskim večerom v petek, 19. julija, z ogledom Brezovca in njegovih topniških položajev. Zbirališče ob 17.30 na parkirišču ob državni cesti 55, nasproti gostilne Miljo pri Devetakih; informacije in rezervacije po tel. 340-5569374 in na www.curiosidinatura.it.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJEN-CEV za Goriško prireja v nedeljo, 4. avgusta, piknik, povezan z izletom v Tolmin. V jutranjih urah si bodo udeleženci ogledali muzej, v katerem je letos na ogled razstava ob 300-letnici Tolminskega upora. Popoldne bo druženje v Brjah (Dobravlje). Vpisovanje bo do 26. julija oz. do zasedbe mest na avtobus. Prijave po tel.: 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 347-1042156 (Rozina F.). Na račun 20 evrov.

Mali oglasi

PRODAJAMO na Vrhu zazidljivo zemljišče na lepi lokaciji v zelenju zraven ceste (zaselek Devetaki, blizu centra Danica); tel. 347-2349362.

V STANDREŽU dajamo v najem opremljeno stanovanje z eno spalno sobo, kuhinjo in kopalnico; tel. 320-8748084.

Čestitke

Iskrene čestitke MAGDI in MAŠI za »2 x 40« s strani »klape« ter standreških in goriški prijateljev. Pridružujejo se Kulturni dom v Gorici, kulturna zadruga Maja, ŠZ Dom ter Eva, Emi in Matej.

Obvestila

GLASBENA MATICA GORICA bo do 31. avgusta odprta po poletnem urniku: od ponedeljka do četrtega 11.00-12.00, ob petkih zaprti.

KNJIZNIČNIKA DAMIR FEIGEL v Gorici bo od 1. julija do 31. avgusta odprt po poletnem urniku: od ponedeljka do petka 8.00-16.00; zaprt bo zaradi dopusta od 5. do 16. avgusta.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo julija in avgusta vsi občinski uradi v popoldanskih urah zaprti.

URADI OBČINE SOVODNJE bodo v mesecu juliju in avgustu ob ponedeljkih popoldne zaprti.

BREZPLAČNA AVTOBUSNA POVEZAVA OVERNIGHT poteka vsako soboto od 13. julija do 10. avgusta ter 15. avgusta; povezova bo Gorico in Tržič z Gradežem; več na www.aptgorizia.it/it/13852/Overnight.

URAD KROŽKA KRUT v Gorici bo zaprt do 22. julija, nato bo odprt vsak teden od 9. do 12. ure; interesični lahko kličetejco urad v Trstu, tel. 040-360072.

SCGV EMIL KOMEL obvešča, da je tajnišvo na sedežu v Gorici odprt od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure. Šola bo zaprt za dopust od 5. do 18. avgusta.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ obvešča, da bosta urada v Trstu in Gorici do 30. avgusta odprta od torka do četrtega. Za dopust bosta urada v Trstu in Gorici zaprti od 5. do 25. avgusta.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprtih do 6. septembra po poletnem urniku (9.00-13.00). Zaprti bodo med 12. in 16. avgustom.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Sovodnjah bo zaprta do 15. avgusta.

AŠZ MLADOST IN ZŠSDI organizirata nogometni kamp za deklice in dečke od 5. do 14. leta starosti od ponedeljka, 19., do vključno sobote, 24. avgusta, na nogometnem igrišču v Doberdobu. Vodili ga bodo slovensko govoreči trenerji za nogometne in vratarje! Vpisovanje in informacije: tel. 339-3853924 ali ericmic65@tiscali.it (Emanuela).

prej do novice

www.primorski.eu

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.30, Tullia Picot por. Aita iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Ane, sledila bo upopelitev.

DANES V LOČNIKU: 11.10, Carmela Testa vd. Basile (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V FOLJANU: 11.00, Sergio Zorzenon (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 11.15, Mario Fama (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Lovrenca in na pokopališču.

Avtocestna »vrata«

Revija Isonzo Soča prireja danes ob 11. uri na dvorišču KB centra na goriškem Korzu javno srečanje o predlogu, da bi novi avtocestni odsek pri Štandrežu preimenovali iz »Italijanska vrata« v »Goriška vrata«. Govor bo seveda tudi o novi avtocesti. Navzoča bosta župan Ettore Romoli in tehnični direktor družbe Autovie Venete Enrico Razzini.

Prijave za PalaBrumatti

Občina Gorica sporoča, da se bodo športna društva tudi v sezoni 2013-2014 lahko posluževala štirih telovadnic športnega kompleksa PalaBrumatti (nekdanji PalaConi). Rok za prijave za sezonsko uporabo bo zapadel 16. avgusta; v primeru enkratne potrebe pa je treba vložiti prošnjo vsaj petnajst dni pred začetnim terminom. Za prošnjo je treba oddati obrazec, ki ga društva lahko najdejo v občinskem uradu za športne objekte ali na spletni strani www3.comune.gorizia.it/it/palabrumatti. (av)

Juvarra ostaja direktor

Filippo Juvarra bo umetniški direktor koncertne sezone občinskega gledališča v Tržiču tudi v novi sezoni 2013-2014, pa še v sezona 2014-2015 in 2015-2016. Izbiro je bila opravljena na podlagi javnega razpisa. Od štirih kandidatov je bil h kolokviju pripuščen en sam - Juvarra, ki so ga »preizkusili« že v minuli sezoni.

Patrickov pogreb

Pogreb 23-letnega Patricka Mastroianija iz Moša, ki je izgubil življenje v nedeljo v prometni nesreči pri Moraru, bo jučri ob 11. uri iz bolnišnice v Gorici v cerkev Stračah in na glavnem pokopališču.

Smrt profesorce

Zaradi neozdravljive bolezni je umrla 50-letna Laura Rapisarda, profesorica na goriških italijanskih šolah, ki je posebno ljubezen izkazovala filmu Poznali so jo in cenili tudi v slovenskih filmskih krogih.

Šempetrska priznanja

Letošnja priznanja občine Šempeter-Vrtojba bodo izročili jutri ob 18. uri v dvorani Mladinskega centra Vrtojba. Tokratni občinski nagranci so Branislav Čermelj (zlato priznanje za živiljenjsko delo), dolgoletni borec za priznanje kričic, ki so jih fašisti zakrivili nad mlađoletnimi fanti na Primorskem, pospeševalka plesne kulture Jasmina Bremer (srebrno priznanje), gorski kolesar Primož Gulin (bronasto priznanje). Občinske diplome bodo prejeli Društvo Šoška fronta Nova Gorica, cvetličarka Alenka Pegan in podjetje Žlebovi Grič iz Šempetra pri Gorici.

Pevsko tekmovanje

Nocoj ob 21. uri bo v trgovskem centru Palmanova Outlet Village zadnji večer v okviru festivala POV Music Contest powered by Canevel Music Lab oz. tekmovanja mladih talentov, ki želijo prodreti na italijansko sceno kakovostne glasbe. Gre za poletno popestritev četrtkovih večerov v nakupovalnem središču, ki s podaljšanim urnikom trgovin, z brezplačnimi avtobusom iz Gradeža in glas



GLOSA

»Signor Pierazi! Via casa!«

JOŽE PIRJEVEC



»Tujci v domovini?«, tako se sprašuje podlistek, ki ga je objavil prejšnji petek Primorski dnevnik na svoji mladinski strani. V njem so avtorji razvili razmišljanje, ki mi daje povod za današnjo glosko.

Omenili so med drugim srečanje, organizirano za izseljene Slovence, naslovljeno »Dobrodošli doma«, in pri tem postavili vprašanje, ali je smiseln, da na njem sodelujejo tudi »zamejci«. Mi, ki živimo v Trstu, Gorici ali v Celovcu, se namreč nismo nikamor izselili in zato tudi nimamo razloga, da bi se vračali v »domovino«, če gremo na primer v Ljubljano. Ker smo se odločili, da ohranimo svojo identiteto, kljub raznarodovalnim pritiskom, katerim smo bili ali smo morda še izpostavljeni, bi bilo pričakovati, da nas »unejci«, kakor bi rekel Pavle Merku, občutijo kot svoje in z nami tako tudi ravnajo. V resnici pa ni tako. Naj v pojasnilo navedem, kaj se mi dogaja v zadnjem času, odkar sem se nekoliko aktivneje vključil v politično debato v Republiki Sloveniji, v kateri delam in katerem državljanstvo imam.

V začetku svoje raziskovalne kariere sem podpisal nekaj člankov z imenom in priimkom, ki so ga moji družini vsilili fashi: Giuseppe Pierazzi. Ker sem takrat, pred štiridesetimi leti, načrtoval svojo akademsko pot na italijanskih univerzah, sem avtomatično uporabljal uradno ime, čeprav seveda v kontaktu s kolegi svoje narodnosti nisem prikrival (in bi je tudi ne mogel zaradi naglasa, s katerim sem govoril italijanščino).

Ko sem bil leta 1977 na tem, da objavim svojo prvo knjigo, se mi je postavilo vprašanje, kako naprej: če bi jo podpisal z italijanskim imenom in priimkom, bi ostal nanj priklenjen celo življenje. Odločil sem se, da ga spremenim, zahteval najprej, da mi oblasti vrnejo slovenski priimek, nato pa še, da mi priznajo slovensko krstno ime. Od takrat ni dokumenta, javnega nastopa,

članka ali knjige, v katerih bi se ne izpostavil kot Slovenec. Tega pa nekateri »unejci« nočejo priznati. Začel je Boštjan Turk, ki me je v desničarskem tedniku »Reporter«, razglasil za »renegata« in mi ocital, da uporabljam slovensko ali italijansko verzijo imena, kot mi bolj paše. S tem je sprožil pravi plaz napadov, ki se pojavljajo v tisku ali na spletnih straneh v raznih blogih in komentarjih in so vedno bolj agresivni.

Višek je bil dosežen pred kratkim, ko je list »Demokracija« objavil komentar nekega bralca, naslovljen »Partija in izobraženci«, v katerem med drugim tudi piše: »Ob vsem divjanju političnih motiviranih protestov, ob inflaciji diplom in plagiatov se vsak slovenski davkoplačevalec vpraša, kako naše izobraževalne institucije delujejo, za kaj dajemo denar. Ali od teh razbijacev res lahko pričakujemo dodano vrednost? Kaj na slovenski univerzi počne uvoženi Giuseppe Pierazi? Če je primeren za politkomisarja v trinajstem bataljonu, to ni dovolj za vzgojitelja bodoče inteligence. To, da si je sposodil lasuljo pokojnega Hruščova, še ni dovolj, da bi postal avtentičen novi obraz, zato: Signor Pierazi! Via casa!«

Gre očitno za izpad ideološkega nasprotnika brez velike izobrazbe. Ne obremenjuje me preveč, čeprav me žalosti, ker vem, da je izraz zapečkarstva, ki v Sloveniji ni redko. Avtor navedenih stavkov me v svoji polomljeni italijanščini preganja: »Via casa«, in s tem pritrjuje italijanskim nacionalistom, ki trdijo, da je Trst »najbolj italijansko mesto«. Jaz se celo odraslo življenje borim za to, da dokažem, da imamo v njem tudi Slovenci domovinsko pravico, še več da smo nosilci posebnega kulturnega izraza, ki bi lahko pomenil oboagatitev tako za lokalno italijansko občestvo kot za naše, »unejsko«. Za mnoge v Republiki Sloveniji ta boj očitno nič ne pomeni in jim je pravzaprav odveč, v kolikor se ga sploh zavedajo.

VREME OB KONCU TEDNA

Še naprej prijetno poletno vreme

DARKO BRADASSI



Tudi tokrat ni posebnih novosti v zvezi z vremenskim dogajanjem v zadnjih dneh in v bližnji prihodnosti. Nadaljevalo se bo prijetno poletno vreme, brez posebnih viškov in padcev, ki nam ga zagotavlja azorski antiklon, letos prava sezonska prelomnica. Verjetno ste opazili, da je bilo v minulih dneh in tednih vreme prijetno toplo, vendar ne ravno prevroče, počutje pa je bilo povečini kar prijetno in nismo beležili previsokega toplotnega indeksa.

Povrnili smo se v normalna poletja osemdesetih in devetdesetih let preteklega stoletja, ko je bil azorski antiklon na dnevnem redu in povečini skorajda nismo poznavali subtropskih vročinskih valov.

Letošnji julij je bil glede temperature med najbolj normalnimi poletnimi meseci v zadnjih desetletjih, morda celo najbolj normalen. Noči so še kar prijetno sveže in povečini, razen v najbolj razgretih mesnih središčih, ki se nekoliko težje ohlajajo, dopuščajo sproščajoč spanec. Najvišje dnevne temperature pa komajda in občasno dosegajo mejo 30 stopinj Celzija, vendar povečini tudi ob severozahodni sapici, ki prinaša suh zrak. Zato toplotni indeks ni ravno previsok.

Azorski antiklon ima letos tudi zaslugo, da se ga nekoliko dlje proti vzhodu, od koder preusmerja proti nam bolj suh zrak. Zato je pogosto pihala šibka ali občasno tudi zmerna burja, ki je potiskala navzdol toplotni indeks. Istočasno je premešala površino morja s hladnejšimi globinami, kar je priponjalo, da se je tudi more ohladilo. Skratka, sopara je bila v minulih tednih neznarka, poletje pa nam je pokazalo svoje pravo lice.

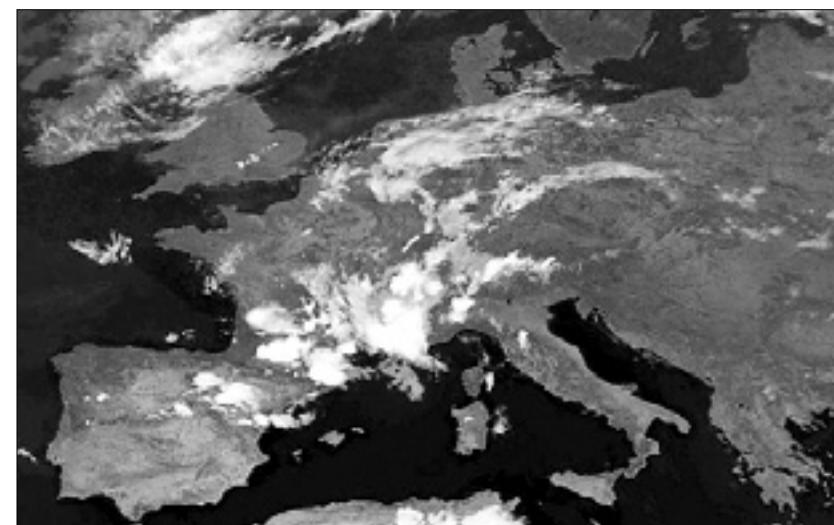
Od časa do časa je prišlo tudi do kakšne plote in nevihte, vendar so bili pojavi v glavnem omejeni na gorski svet. Tako bo tudi v prihodnjih dneh. Od danes do vključno nedelje bo prevladovalo povečini

sončno vreme ob prijetnih temperaturah. V popoldanskih urah bo zlasti danes in jutri več spremljenljivosti, predvsem v gorskem svetu bo lahko nastala kakšna posamezna ploha ali nevihta, ki bo jutri možna lahko tudi drugod. Živo srebro bo čez dan dosegalo do okrog 30 stopinj Celzija. Občasno bo pihała šibka burja.

Podobno vreme se bo nadaljevalo tudi v začetku prihodnjega tedna.

Še pogled na temperature v višjih slojih ozračja. Radiosonda iz Campoformida pri Vidmu je včeraj opoldne na višini 1500 metrov v prostem ozračju namerila 12,6 stopinje Celzija, kar sodi natanko v dolgoletno povprečje. Postopno pa se segrevajo najvišji sloji ozračja, kar prinaša večjo stanovitost in morebiti napoveduje postopno nekoliko večjo soparnost. Ničita izoterma se je tako povzpela nad višino 4000 metrov in za približno 500 metrov presega dolgoletno normalnost. Ob isti uri je radiosonda včeraj na višini 3000 metrov namerila +5 stopinj Celzija, kar je za približno 3 stopinje Celzija več od dolgoletnega povprečja, na višini 5500 metrov pa razmeroma toplih -9,1 stopinje Celzija, kar je za dobre 4 stopinje Celzija več od normalnosti. Lepo poletje se torej nadaljuje.

Na sliki: azorski antiklon vztraja



POSTOJNA - Pomembna prelomnica za Postojnsko jamo, največjo turistično atrakcijo v Sloveniji

V jami 35-milijonti obiskovalec

POSTOJNA - Postojnska jama 16. julija 2013 zabeležila pomembno prelomnico, saj je gostila 35-milijontega obiskovalca. To je postal Poljak Paweł Piatkiewicz, ki je Postojnsko jamo obiskal z družino. Razveselil se je imenitne nagrade, vikend paketa za dve osebi v luksuznem apartmaju hotela Aleksander iz Rogaške Slatine, kamor bo z veseljem popeljal tudi svojo soprogo. Povedal je, da je zelo vesel in presenečen, saj ni pričakoval, da se bo sreča nasmehnila prav njemu. Dejal je, da je vedel, da je Postojnska jama zelo znana, vendar si ni predstavljal, da ima že toliko obiskovalcev in ob prihodu iz jame je z skupaj s predsednikom uprave zarezal v veliko torto pripravljeno njemu v čast ter se veselil z drugimi obiskovalci.

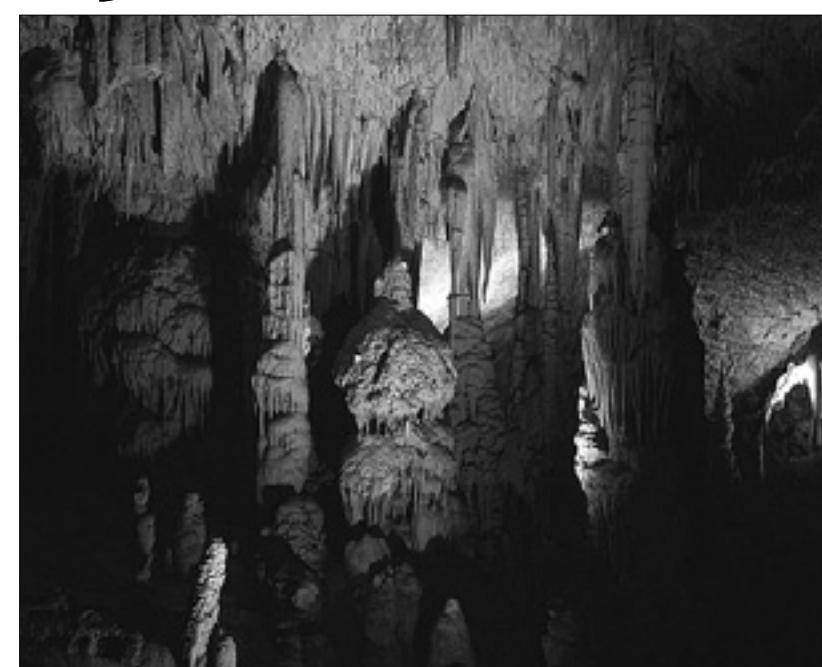
Poleg glavne nagrade pa je jubilejni gost iz rok predsednika uprave Postojnske jame, Marjana Batagelja prejel ročno kovano skulpturo človeške ribice in numizmatični komplet z dvema kovancema, ki nosita motiv Postojnske jame. Ker pa je sreča opoteča in se včasih nekaj zgredi za las, so nagradili tudi »srečna osmoljenca«, to je bila 34.999.999 gostja Sofie Steffens iz Nemčije ter 35.000.001 gost, kar je postal Wang Jian Qui iz Kitajske. Oba sta prejela ročno kovano skulpturo človeške ribice in komplet spominskih kovancev Postojnske jame.

Goste v Postojnski jami stejejo že od davnega leta 1819, ko si jo je kot

prvi uradno zabeleženi obiskovalec ogledal takratni avstrijski prestolonaslednik Ferdinand. Od takrat pa do danes so njene lepote občudovali milijoni navdušenih obiskovalcev iz vsega sveta, med njimi številni modrokrvni veljaki, predsedniki držav in vlad, znanstveniki, umetniki, športniki in seveda množica turistov. In vsem je skupno eno: Postojnska jama jih je očarala in nepozabno navdušenje so odnesli v svoje domovine in o njej govorili v presežnikih. Zadnja takrat res pomembna gosta sta bila pred kratkim japonski princ in princesa.

Postojnska jama je danes najpopolnejši turistični ponudnik v Sloveniji in širše, saj jo obišče tretjina gostov, ki obišče Slovenijo, kar pomeni preko 750.000 gostov na vseh destinacijah s katerimi upravlja družba Postojnska jama, je poudaril predsednik uprave Postojnske jame Marjan Batagelj, ki je obiskovalcem zaželel prijetno bivanje in se jim zahvalil, da so za ogled izbrali Postojnsko jamo.

Za obiskovalce te velike svetovne znamenitosti pripravijo vsako leto nekaj novosti in ob pravkar aktualni treći obletnici spremembe lastništva se Postojnska jama lahko pohvali s popolnoma prenovljeno gostinsko ponudbo. Ponudbo Samopostežne restavracije s picerijo in Restavracije in Apartmajev Proteus dopolnjujeta letos spomladni odprtia Slaščičarna Briljant s pestro ponudbo domaćih slavi-



ščic in Modrijanova domačija z novim, arhitekturno lepo umeščenim skedenjem, kjer so posebnost jedi z žara in ražna.

Obiskovalcem, ki potujejo z majhnimi ali večjimi psički, pa so poleg številnih na novo urejenih in horitkulturno obogatenih sprehajalnih poti v celotnem parku na voljo tudi pesjaki, kjer med ogledom jame brez skrbno in brezplačno pustijo svoje hišne ljubljenčke. Tako je Postojnska ja-

ma postala tudi prva turistična destinacija, prijazna do psov in drugih domačih živali.

Predvsem pa je prva skrb namejena naravnim znamenitostim - Postojnski jami. Da je jama danes v boljšem stanju kot pred nekaj leti, dokazujejo tako uradni podatki monitoringa, kot pohvale obiskovalcev o čistoči in splošni urejenosti. V jami je pri Briljantu in na Velikem domu uvedena nova hladna razsvetljava, ki magičnost in lepote jame še dopolnjuje. Nenazadnje urejenost in protokolarni nivo destinacije potrjuje tudi veliko število visokih obiskov, saj so samo v zadnjih treh mesecih gostili slovenskega predsednika Boruta Pahorja, indijsko predsednico parlamenta Meiro Kumar, estonskega predsednika Toomasu Hendrika Ilvesa, japonski cesarski par Akishino ter nekatere druge gospodarske in politične delegacije, ki so bile na obisku v Sloveniji.

Pomemben del prenove predstavlja tudi restauratorska prenova kamnitega zidu kulturnega spomenika Jamskega dvorca in stopnic pred njim, ki sta bila v zelo slabem stanju. Popolnoma so prenovili in obogatili trgovinsko ponudbo, ki poleg edicij, ki jih o Postojnski jami izdajajo v samozaložbi, obiskovalcem nudi tudi širok nabor avtentičnih slovenskih spominkov.

Predvsem pa je prva skrb namejena naravnim znamenitostim - Postojnski jami. Da je jama danes v boljšem stanju kot pred nekaj leti, dokazujejo tako uradni podatki monitoringa, kot pohuale obiskovalcev o čistoči in splošni urejenosti. V jami je pri Briljantu in na Velikem domu uvedena nova hladna razsvetljava, ki magičnost in lepote jame še dopolnjuje. Nenazadnje urejenost in protokolarni nivo destinacije potrjuje tudi veliko število visokih obiskov, saj so samo v zadnjih treh mesecih gostili slovenskega predsednika Boruta Pahorja, indijsko predsednico parlamenta Meiro Kumar, estonskega predsednika Toomasu Hendrika Ilvesa, japonski cesarski par Akishino ter nekatere druge gospodarske in politične delegacije, ki so bile na obisku v Sloveniji.



Napoli želi porabiti 124 milijonov

NEAPELJ - Predsednik Napolija Aurelio De Laurentiis je povedal, da ima klub na razpolago 124,5 milijona evrov, vse naj bi porabil za nakupe novih igralcev. «Za okrepitev smo imeli na razpolago 60 milijonov evrov, zdaj smo za 64,5 milijona evrov prodali še Edisona Cavanija. Če vse to seštejemo, imamo veliko denarja, da se okrepiamo,» je dejal De Laurentiis in napovedal prihod iz Real Madrida Raul Albiola. Doslej so najeli Mertensa (Eindhoven), Callejona (Real) in vratarja Santosa Rafaela.



Tudi Blatter za zimsko SP

LOZANA - Zdaj se tudi predsednik Mednarodne nogometne zveze Joseph Blatter prepričal, da je leta 2022 v Katarju moč izvesti svetovno prvenstvo le v zimskem času, da bi se izognili izjerni visokim temperaturam, ki v emiratu vladajo poleti. Predsednik katarskega organizacijskega odbora Hassan Al-Thawadi je medtem poudaril, da je Katar zmagal s kandidaturo za mondial v poletnem času in da lahko organizatorji brez težav ohladijo vse stadione.

KOŠARKA - Finančni zapleti pred Eurom 2013 v Sloveniji

»Premalo« občin

ODBOJKA - Od danes Svetovna liga: »Italija fizično najmočnejša«

Italijanska odbojkarska reprezentanca si je tudi letos priborila nastop v finalu svetovne lige, s premijami najbogatejšega odbojkarskega prvenstva na svetu. Danes jo v argentinskem Mar del Plata čaka prvi nastop v finalnem šesteroboru. Njen nasprotnik bo Bolgarija, v skupini A pa je še domača Argentina, medtem ko v skupini B nastopajo Rusija, Kanada in Brazilija. Kvalifikacije so postregle s kar nekaj presenečenji: doma so ostale takšne reprezentance kot so ZDA, Poljska, Kuba in Srbija. Vse običajno krojijo svetovni vrh.

»Upoštevati je treba, da so v poletnem letu vse reprezentance pomladile ekipo. Iščejo nove igralce za svetovno prvenstvo 2014 in za prihodnje olimpijske igre v Riu. Kuba in Srbija sta v svetovni ligi nastopili s povsem spremenjenimi vrstami, bolj preseneča izločitev Poljske in ZDA. Izbra Srbije čudi, saj je svetovna liga prvenstvo, iz katerega črpa srbska zveza največ sredstev za svoje delovanje. Kolajne s olimpijskih iger, evropskih in svetovnih prvenstev ne pričajo dobička,« pravi naš dober poznavalec mednarodne odbojke Zoran Jerončič, ki meni, da je skupina z Italijo lažja od skupine B, saj naj bi bili gostitelji Argentinci slabši od drugih tekmecev.

Italija je v predtekmovanju zlahka prišla do finalnega šesterobora. »Italija je s fizičnega vidika najmočnejša reprezentanca. Sprejem je sicer slabši, vendar odlično obvlada napad visokih žog. Popolna je v vseh vlogah. Presenečenje pomeni center Beretta, ki je še lani igral šele v A2-ligi z Monzo, odslej bo soigralec Loirsa Maniaja v Modeni. Za reprezentanco je igral na vseh tekmalah. Dober je tudi Baranowicz (v Italiji rojeni Poljak), ki sicer ni še dobil prave priložnosti. Italija gradi sistem za Rio de Janeiro in je še vedno v svetovnem vrhu. Težave ima še vedno v vlogo libera. Po mojem mnenju Mania boljše od vseh sedanjih liberov reprezentance tuid, če ga zbudis in spraviš na igrišče ob dveh zjutraj. težko je razumeeti, zakaj Italija še ni vzgojila novega mladega kakovostnega libera, posebno zdaj, ko se pojavlja generacija »srojenih« liberov in ne igralcem, ki so svojo pot začeli v drugačnih vlogah,« je prepričan Jerončič. Italijansko prvo ligo zapuščajo tuji, to pomeni, da imajo Italijani večjo težo v svojih moštvenih. Klubi so na mednarodni ravni slabši, reprezentanca pa ima od takšnega stanja v domači A1-ligi le koristi, je prepričan Jerončič. Zmagovalca svetovne lige ne napovedujo, Italijo pa vidi vsaj v polfinalu. (ak)

LJUBLJANA - Košarkarska zveza in slovenske občine se v skladu z načrti pravljajo na septembursko evropsko prvenstvo, je po sestanku predstavnikov občin in prirediteljev SP v Ljubljani zagotovil državni sekretar Aljuš Pertinač. A na sestanku so manjkali predstavniki Ljubljane, pred kratkim pa je prav na relaciji Mol - KZS prišlo do večjih trenj. Novinarska vprašanja so razkrila, da mesec in pol pred prvenstvom ostaja nerešena vrsta zadev. Znan zaplet na relaciji med Mestno občino Ljubljana in Košarkarsko zvezo Slovenije, kjer so očitki o neizpolnjenih obljubah letelki predvsem s strani KZS na Mol, se vsaj v javnosti ni premaknil.

Pogodbi z organizatorji sta podpisali občini Koper in Jesenice, Celje pri projektu finančne soudeležbe nima. Pravno-formalno tudi mesec in pol pred prvenstvom

EYOF 2013 Tea Ugrin ekipno peta in v finalu na bradlji



Na olimpijskem festivalu evropske mladine v Utrechtu na Nizozemskem se je tržaška Slovenka Tea Ugrin v ekipnem delu tekmovanja v gimnastiki z Italijo (na sliki je Tea na lev) si noči uvrstila na 5. mesto (106,8 točke). Zmagala je Rusija (110,3) pred Veliko Britanijo (109,75) in Romunijo (108,8), na četrto mesto pa se je uvrstila Francija (107,35). Skupno je nastopilo 27 reprezentanc.

Tea si je včeraj hkrati s 4. izidom priborila nastop na južni tekmi na bradlji, medtem ko se ji finale na gredi, njeni paradni disciplini, zaradi padca ni posrečil, na parterju pa je bila deveta. Tea je na posameznih orodjih doseglj na slednje izide, preskok 13,7, greda; 12,75, dvovišinska bradlja 13,6; parter 13,2. Ocenjevali so strogo.

Dve najboljši iz vsake reprezentance bosta danes nastopili v mnogoboru. Ugrinova gre na tekmo z 11. izidom iz ekipnega dela prvenstva, Lara Mori pa z desetim.



niso urejeni odnosi v slovenski organizaciji EP in Pertinač priznava, da bi lahko tukaj pred prvenstvom prišlo do zapletov, ne samo izvedbo tekmovanja, a ob nadaljevanju nesporazuma bi bile katere od dejavnosti v izvedbi lahko ogrožene.

Ni skrivnost, da je pri dogovarjanju med KZS in občinami nerešeno vprašanje finančnega prispevka občin, ki bodo gostile EP. Prvotni načrti prirediteljev EP, ki so nameravali od občin, gostiteljc EP, zaslužiti približno tri milijone evrov, so se precej spremenili. Najprej naj bi v projektu sodelovalo pet občin, tudi Ptuj in Novo mesto, ki naj bi plačale ta sredstva, pozneje se je v projekt vključilo Celje, ki je dobilo slovensko predtekmovalno skupino, a so tam že v uvodu jasno povedali, da tako imenovane kotizacije ne bodo plačali. Ko je Ljubljana dobila še predtekmovanje v Tivoliju, se je število občin plačnic s prvotnih pet zmanjšalo na tri. Je pa Pertinač zagotovil, da bodo objekti za EP pravovčasno nared, rezervacije pa kažejo, da bo obisk navijačev dosegel načrtovane okvire.

PLANINSKI SVET

Rdeči rob

Parkirišče pri planini Kuhinja je v poletnem času vedno polno zasedeno, za večino planincev je to priljubljena izhodiščna točka za vzpon na Krn, le malokdo pa se od tod poda na njegove bližnje, manj ugledne sosednje vrhove, na Rdeči rob ali na Peske.

Prav malo obiskani Rdeči rob pa je bil cilj skupine članov Slovenskega planinskega društva iz Trsta, ki se je pretekelo nedeljo, 14. julija 2013 z osebnimi avtomobili pripeljala do planine. Lepo, sveže jutro je bilo kot nalašč za načrtovani vzpon. Pohodniki so si naglo oprijeli nahrbtne, se veselo podali po zložni poti mimo planin Karšina in Leskovca ter se začeli vzpenjati po strmem pobočju. V poseben užitek jim je bil pogled na bogato cvetoče travnike in melišča ob poti, prava eksplozija raznobarvnega cvetja! V krnici pod meliščem so opustili pot, ki vodi na Krn in se po brezpotju povzpeli na sedlo, od tod pa še na 1913 m visoki vrh Rdečega roba. Tu se je pohodnikom odprl čudovit pogled na krnsko pogorje, na Bohinjske gore in

najvišje vrhove Julijcev, iz megle se je pokazal tudi očak Triglav; izredno lep je bil tudi pogled proti Primorski in Jadranskemu morju.

Ob sestopu se je skupina razdelila; vzdobjejši so po grebenu, ki ga je krasila izredno lepa flora, nadaljevali pot se na Škofic in se sele nato spustili po melišču, ostali pa so se vrnili po poti vzpona.

Še kratek postanek na Planini Leskovca, kjer sta se skupini združili in že so pohodniki, navdušeni in obogateni za čudovito doživetje, dosegli do parkiranih avtomobilov. Za uspeh izleta gre posebno priznanje in zahvala Maurotu.

Tolminski Kuk

Slovensko planinsko društvo iz Trsta načrtuje tudi za prihodnjo nedeljo, 21. julija 2013 avtomobilski izlet in razpolago bo tudi društveni kombi. Tokrat se bomo povzpeli na 2085 m visoki Tolminski Kuk, najvišji vrh Spodnjih Bohinjskih gora.

Zbirališče na trgu v Sesljanu ob 6.00 uri. Od tod se bomo peljali pro-

Ne iščite grešnega kozla«

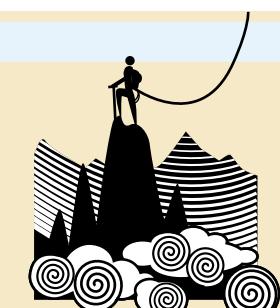
»Oba športnika samo iščeta grešnega kozla. Asafe Powella in Sherrone Simpson nisem oskrboval s prepovedanimi sredstvi. Vsa moja sredstva so priznane blagovne znamke, kupljena v uglednih trgovinah. Ne vem pa, kaj sta atleti se jemala poleg teh sredstev,« je v svoji bran v izjavi za javnost sporočil kondicijski trener na testu dopinga padlih majstrovskih sprinterjev, Kanadčan Christopher Xuareb.

Italiji »grozi« dvoboj z Nizozemci že v polfinalu

Na evropskem mladinskem prvenstvu v baseballu v Pragi je Italija, za katero prvič igra tudi tržaški Slovenc Ilja Krečič, s 7:4 izgubila proti Čehom, gostiteljem prvenstva. V 3. krogu so »azzurri« nato z 11:4 odpravila Švedsko, do konca bojev po skupinah pa jih danes čaka še tekma proti Belgiji. Zaradi poraza proti Čehi, Italiji preti nevarnost, da se že v polfinalu sreča z Nizozemsko, pred pričetkom prvenstva glavnim konkurentom za zlato odličje.

Obvestila

AŠZ MLADOST in ZSŠDI organizirata nogometni kamp za deklice in dečke od 5. do 14. leta starosti iz ponedeljka, 19., do vključno sobote, 24. avgusta, na nogometnem igrišču v Dobrodobu. Vodili ga bodo slovensko govorči trenerji za nogometne in vratarje! Vpisovanje in informacije: tel. 339-3853924 ali erimic65@tiscali.it (Emanuela).



ti Mostu na Soči in naprej v smeri proti planini Razor. Avtomobile bomo parkirali pri planini Kuk, na višini 1150 m in se po peš podali do planine Razor in naprej preko z rušjem poraselih pobočij v smeri Škrbine in Vogla, prečili bomo Podrto goro in Mali vrh in se povzpeli na Tolminski Kuk. Z vrha se odpira zelo lep razgled. Na eno stran se v daljavi vidi morje in Primorska s svojimi hribi, na drugi strani, čisto blizu, kraljuje Krn s svojimi vazali in celoten lok najviših gora Julijskih Alp. Izlet ni tehnično zahteven, predvidenih je približno 7 ur hoje.

Za prijave in informacije sta na razpolago tel. št. 040 413025 (odgovarja Marinka) in št. 3387758015 (odgovarja Patrizia).

**SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Koncert: Števerjan posnetek 43. izvedbe festivala narodno-zabavne glasbe, 2.del, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1



6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **11.15** Road Italy – Day by day **11.25** Nad.: Don Matteo **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nad.: Ho sposato uno sbirro **15.15** Film: Un rischio che vale la pena correre **16.50** Dnevnik **17.15** Aktualno: Estate in diretta **18.50** Igra: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetechetè, vista la rivista **21.15** Dok.: Superquark **23.30** Obiettivo Castrocaro 2013



7.00 Risane **8.25** Nad.: Heartland **9.05** Nan.: Le sorelle McLeod **10.30** Dnevnik: Tg2 Insieme, sledijo rubrike **11.20** Nad.: Il nostro amico Charly **12.10** Nad.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Divieto di sosta **14.45** Nan.: Blue blooods **15.35** Nad.: Army wives **17.00** Nan.: Guardia Costiera **17.45** Dnevnik in sportne vesti **18.45** Nan.: Senza traccia **19.35** Nan.: Castle **20.30** 23.30 Dnevnik **21.05** Nan.: Lol **21.10** Nad.: Beauty and the Beast **23.45** Nad.: Supernatural



6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **6.30** Il caffè **8.00** Aktualno: Agorà **10.20** Film: Giorno per giorno disperatamente **12.00** Dnevnik **12.15** Nad.: New York, New York **13.05** Comiche all'italiana **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik, sledijo rubrike **14.55** Kolesarstvo: Tour de France **17.30** Tour Replay **18.00** Dok.: Geo Magazine **18.55** 23.20 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Simpatiche canaglie **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Nan.: Law and Order



6.20 Televendita Media Shopping **6.50** Nan.: Chips **7.45** Nan.: Charlie's Angels **8.40** Nan.: Pacific Blue **9.50** Nan.: Distretto di polizia **10.50** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik **12.00** Nan.: Renegade **12.55** Nan.: Siska **14.00** Dnevnik in vremenske napovedi **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum **15.30** Nan.: Fliffen – Coppia in giallo **16.35** Nad.: My Life **16.45** Film: Una nave tutta matta **18.55** Dnevnik in vremenska napovedi **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta colonna – Il Quotidiano **21.10** Nad.: Longmire



23.10 Apocalypse – Il grande racconto della storia



6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** 10.00 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Nad.: Il Krivica

mammo **9.10** Film: Karla e il sogno di Jonas **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrie **14.45** Nad.: Secreto de puentie viejo **15.40** Nad.: Le tre rose di Eva **16.40** Film: Rosamunde Pilcher – Le due verità di David **18.50** Igra: Money Drop **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Parerissima Sprint **21.10** Music Summer Festival – Tezenis Live **0.15** Dnevnik



7.00 Nan.: Tutto in famiglia **7.50** Nan.: I maghi di Waverly **8.40** Nad.: Kyle XY **9.35** Nad.: Gossip Girl **11.30** Nad.: Pretty Little Liars **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Nan.: The Cleveland Show **14.10** Nan.: Simpsonovi **14.35** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Naruto Shippuden **15.25** Nad.: The Vampire Diaries **16.20** Nad.: Smallville **17.15** Kviz: Top one **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Miami



21.10 Film: Rocky (dram., ZDA, '76, i. S. Stallone) **23.45** Film: Demolition man



7.00 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Coffee Break **11.00** 20.30 In Onda Estate **11.40** Nad.: Squadra Med **12.30** Nad.: Grey's Anatomy **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nad.: Le strade di San Francisco **16.30** Nad.: Jane Doe **18.10** Nan.: The District **20.00** Dnevnik **22.30** Film: Indagine su un cittadino al di sopra di ogni sospetto (dram.)



7.00 8.30 Dnevnik **7.25** Aktualno: Salus Tv **7.40** 16.15 Nan.: Poliziotti con il cuore **12.45** Rotocalco Adhnkronos **13.00** Le ricette di Giorgia **13.20** 17.00 Dnevnik **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.30** 23.30 Trieste in diretta **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Happy Hour **21.00** Rubrika: Ring **23.00** Dnevnik



6.50 Poletna scena **7.20** Odmevi **8.00** Risanke, otroške nanizanke in oddaje **10.40** Kviz: Male sive celice (pon.) **11.20** Nad.: Mladi Leonardo **12.00** O živalih in ljudeh **12.25** Na vrhu **13.00** 15.00 Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Studio City **14.20** Slovenci in Italiji **15.10** Mostovi – Hidak **15.40** 18.40 Risanke in odd. za otroke **16.30** Nan.: Taborniki in skavti **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** 22.50 Poletna scena **17.35** Nad.: Strasti **18.10** Dok. serija: Zapeljevanje pogleda **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Film: August Rush **21.50** Slikovith 55 **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **23.20** Panoptikum



7.00 Otroški infokanal **8.00** Zabavni info kanal **14.00** 19.00, 23.55 Točka **15.55** Evropski magazin **16.25** Dok. nan.: Slovenski vodni krog **16.50** Muzikajeto **17.30** Mostovi – Hidak **18.00** Dok. serija: Skriti kotički sveta **19.50** Žrebanje deteljice **20.00** V Evropi smo doma **21.30** Nad.: Scott in Bailey **22.20** Nad.: Krivica



6.00 9.00, 21.55 Sporočamo **6.05** Dnevnik televizije Maribor **6.35** Primorska kronika **7.35** 12.20, 20.00, 22.30, 23.55 Aktualno **8.25** Beseda volilcev **9.10** Žarišče **9.40** Slovenska kronika **10.35** 11.55 Kronika **12.35** Tedenški izbor **15.30** 17.30 Poročila **19.00** Dnevnik **19.30** 21.50, 23.05 Kronika **19.40** Slovenska kronika s tolmačem **20.15** Evropski premislek **20.40** Za poslanskimi klopmi **21.25** Tv kolumna **21.30** Žarišče **23.10** Odmevi



Četrtek, 18. julija
La 7, ob 22.30

Indagine su un cittadino al di sopra di ogni sospetto

Italija 1970
Režija: Elio Petri
Igrajo: Gian Maria Volonte in Florinda Bolkan

Šef rimske policije si želi dokazati teorijo, da lahko vsakdo opravi okrutni umor, ne da bi ga pri tem odkrili.

Javnost tako izve o smrti Auguste Terzi čudovite ženske, ki ji je nekdo nasilno sodil. Preiskave gredo seveda v vse smeri a policijskemu predstojniku ne stopijo na prste. Napsled se sam prijavi policiji.

Za glasbeno kuliso dela, ki je leta 1970 prejelo nagrado na festivalu v Cannesu in oscarja za najboljši tuji film je poskrbel Ennio Morricone.

VREDNO OGLEDA

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>
Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013
220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,
Partizanska 75, Sežana,
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglasovalna agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasi modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglassi@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 80012775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: malo oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedu; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedu. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v
kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vracamo.
Dostavljeni gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo;
za objavo člankov, ki jih posreduje uredništvo,
imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja
samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar;

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 5.33 in zatone ob 20.49
Dolžina dneva 15.16

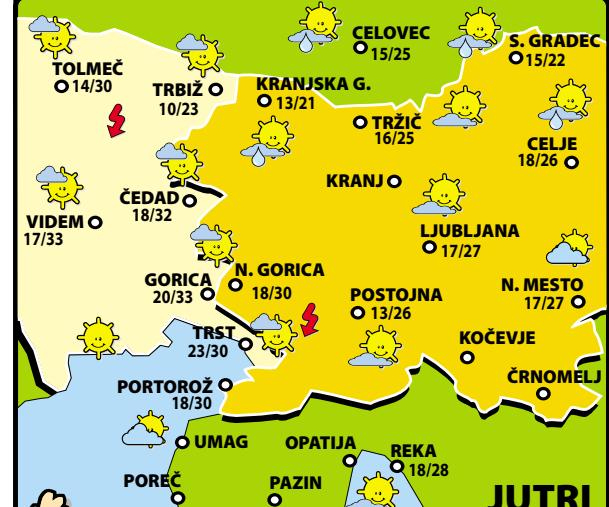
LJUNINE MENE
Luna vzide ob 16.23 in zatone ob 1.13

NA DANŠNJI DAN 1972 – Nenavadno toplo jutro ponekod v jugozahodni Sloveniji. V Ajdovščini je bila najnižja temperatura 24,3 °C, v Solkanu 23,1 °C, v Kopru 22,8 °C in v Ilirski Bistrici 19,5 °C.

PLIMOVANJE
Danes: ob 2.23 najnižje -49 cm, ob 9.25 najvišje 18 cm, ob 13.47 najnižje -1 cm, ob 19.44 najvišje 44 cm.
Jutri: ob 3.06 najnižje -59 cm, ob 10.05 najvišje 26 cm, ob 14.58 najnižje -4 cm, ob 20.40 najvišje 48 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 25 stopinj C.

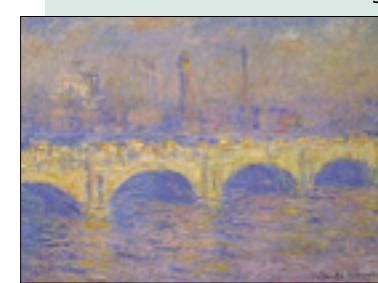
TEMPERATURE °C V GORAH
500 m 24 2000 m 12
1000 m 18 2500 m 9
1500 m 17 2864 m 2
UV indeks bo sredi dneva ob jasnom vremenu po nižinah do 9 in v gorah do 10.

**JUTRI****Stevie Wonder ne bo nastopil v Floridi iz protesta**

LOS ANGELES - Legenda soulja Stevie Wonder je naznani, da v znak protesta ne bo nastopil v ameriški zvezni državi Floridi, dokler ne odpravijo spornega zakona o »postavljanju zasek«, zaradi katerega je porota pred dnevi oprostila varnostnika Georgea Zimmermana. Stevie Wonder je po poročanju revije Hollywood Reporter svojo odločitev o odpovedi nastopov na Floridi naznani v nedeljo na koncertu v kanadskemu Quebecu: »Na Floridi do odprave zakona o »postavljanju zasek« ne bom nastopil nikoli več.« Dodal je, da prav tako ne bo nastopil v drugih ameriških zveznih državah pa tudi v drugih državah po svetu, v katerih veljajo podobni zakoni. Zakon o »postavljanju zasek« posameznikom dovoljuje, da ob občutku ogroženosti posežejo po orožju in se branijo.

Umetnine za 100 milijonov evrov končale v peči

BUKAREŠTA - Sedem dragocenih slik iz muzeja Kunsthall v Rotterdamu, med njimi mojstrovine Picassa, Matissa, Moneta in Gauguina, je pristalo v peči. Umetnine naj bi po poročanju francoske tiskovne agencije AFP začgala mati enega izmed tatov, da bi zakrila dokaze, ki so bremenili njenega sina v oktobrskem ropu muzeja. Tako je mati obtoženega Raduja Doraguja v svoji peči začgala umetnine, vredne 100 milijonov evrov. »Po aretaciji sem bila prestrašena, ker sem se zavedla resnosti situacije. Torbo s slikami sem položila v peč, poleg naložila nekaj klad, copat in galoš ter počakala, da je vse skupaj popolnoma zgorelo,« je pojasnila.

**PANAMA** - Po konvenciji Varnostnega sveta ZN**Zasegli ladjo Severne Koreje polno starega kubanskega orožja**

HAVANA /PANAMA - Panamski predsednik Ricardo Martinelli je preko Twitterja potrdil, da so med poskusom prehoda skozi Panamski prekop zasegli ladjo Severne Koreje, ki je prevažala orožje in vojaško tehnologijo s Kube. Panama je za pomoč pri preiskavi že zaprosila ZN. Na Kubi so medtem potrdili, da je bilo na zaseženi ladji njihovo zastarelo orožje. Varnostni svet ZN je zadnji krog sankcij proti Severni Koreji zaradi jedrskih poskusov in kršenja starih sankcij uvedel marca. Med njimi je tudi dovoljenje članicam ZN, da pregledajo tovor, ki prihaja iz Severne Koreje ali je tja namenjen, če obstaja utemeljen sum kršitve sankcij.

Panama je od nekje dobila namig, da 34 let stará ladja prevaža prepovedan tovor. Ladjo so skušali zaustaviti že v četrtek, a se posadka na pozive ni odzivala. Panamski preiskovalci so se na ladjo nato uspeli vrkrati šele v ponedeljek. Zaradi upiranja so arretirali vseh 35 mornarjev, kapitan ladje pa naj bi skušal narediti samomor.

Doslej so sicer preiskali le majhen del tovornega prostora, Martinelli pa je objavil fotografijo tega, kar so odkrili doslej. Pod vrečami sladkorja so na 14.000-tonski ladji prevažali stare radarske sisteme iz časov Sovjetske zveze za raketne zemlja-zrak, pa tudi drugo orožje in strelivo.

Ladja je 12. aprila izplula iz Rusije in je bila na poti v Havano. Ko je šla skozi Panamski prekop in je priplula v Karib, je izginila z radarjev. Mornarji so najverjetneje izklopili napravo, ki omogoča satelitsko spremljanje ladij. Ponoči se je na radarju pojavila šeles, tik preden so jo poskusili ustaviti. Prav to ladjo so doslej že večkrat ustavili zaradi suma, da prevaža prepovedano blago.

Severna Koreja in Kuba sta sicer v prijateljskih odnosih in v začetku meseca se je na Kubi mudil eden vodilnih generalov Severne Koreje Kim Kyok Sik. Sprejel ga je tudi predsednik Raul Castro. Kršitev embarga bi bila za Kubo sila neodržna in njeni diplomati v New Yorku bodo morali marsikaj pojasnjevati. Iz

Pjongjanga zaenkrat ni prišla nobena izjava glede zasežene ladje, na Kubi pa so v torek potrdili, da je na ladji dejansko njihovo orožje, namenjeno v Severno Korejo. Kot so sicer zatrtili, gre za stare rakete dele, ki naj bi jih v Severni Koreji zgolj popravili in jih nato vrnili nazaj na Kubo.



Zasežena ladja z zastavo Severne Koreje

ANSA

Obsežna policijska akcija proti neonacistom

BERLIN - Policia je včeraj na severu Nemčije, v Švici in na Nizozemskem posredovala proti domnevnim ustanoviteljem skrajno desničarske skupine, ki naj bi načrtovala teroristična dejanja.

Preiskali so več stanovanj, poslovnih prostorov in dve zaporniški celi ci, aretacij pa niso izvedli, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Cilj skupine, ki vključuje šest moških, naj bi bil po navedbah zveznega tožilstva »odpraviti politični sistem Zvezne republike Nemčije«. Obstaja sum, da je skupina s tem namenom nameravala izvesti teroristična dejanja. Kot zgled naj bi jim služila t.i. takтика »volklodlakov«, nacistov v drugi svetovni vojni, ko so malo pred propadom žeeli v boj poslati gverilske enote. Konkretnih načrtov za napade sicer po navedbah oblasti ni. Zaradi pomanjkanja suma za kaznivo dejanje tako ni bil nikhe aretiran. So pa med racijami zasegli tako pisne dokumente in računalnike, ki jih bodo sedaj preučili.

ZAGREB - Opozorilo kopalcem**Klobučnjaki pri Pulju bi lahko bili strupeni**

ZAGREB - V morju na območju Pulja so kopalcji v preteklih dneh na več mestih opazili klobučnjake. Kot včeraj na svoji spletni strani še poroča hrvaški časnik Glas Istre, gre verjetno za vrsto kompasni klobučnjak (chrysosaura hysosecella), ki ima strupene lovke in je lahko za bolj občutljive ljudi celo smrtno nevarna. Vsi klobučnjaki so bili relativno majhni in so jih opazili na plitvini.

Bralci so poslali tudi fotografije rumeno-belega klobučnjaka z rjavimi programi, kar je značilno za omenjeno nevarno vrsto. Klobuk lahko doseže do 30 centimetrov premera, pod njim pa je 24 lovki. Časnik spominja, da je bila obala pri Pulju leta 2011 prizorišče množičnega pojava kompasnih klobučnjakov. Danilo Degobbiš iz rovinjskega Centra za raziskavo morja inštituta je takrat pojasnil, da je to »domača« vrsta, ki se je v preteklosti pojavila približno vsakih pet let, v zadnjem času pa pogosteje. Tudi on je opozoril, da gre za nevarnega klobučnjaka, in da bi morali biti kopalc zelo previdni. Svetoval je, naj s seboj na plažo vzamejo pribor za prvo pomoč ali čisti amoniak. Osebam, ki so alergične na pik žuželk, kot so ose, pa naj bi s seboj imeli injekcije proti strupu meduze, ki lahko takšne alergike tudi umori. Degobbiš je spomnil, da je neki potapljač pred leti umrl, ker je pogolnil meduzo, še poroča časnik.

**Google razmišlja o internetni televiziji**

NEW YORK - Ameriški spletni velikan Google si prizadeva, da bi svojo ponudbo obogatil s plačljivo internetno televizijo, zato se je na tem licenciranju že srečal z nekaterimi ponudniki vsebin, po poročanju francoske tiskovne agencije AFP piše ameriški časnik The Wall Street Journal. Če bo Google nadaljeval z uresničevanjem te zamisli, se bo pridružil več drugim podjetjem, ki nameravajo svojo ponudbo obogatiti s paketi televizijskih programov prek internetskih povezav (IPTV) in s tem predstavljajo novo konkurenco kabelskim operatorjem. Med takšnimi sta denimo ameriški Intel in japonski Sony, načrte na področju televizije ima tudi ameriški Apple.